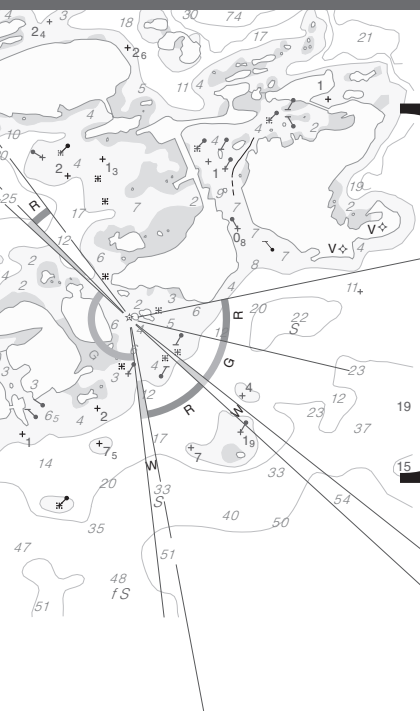


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 6 - 2014

Årgang 145



Kartverket

Stavanger 31. mars 2014

ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige (T) og foreløpige (P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 608,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50 % rabatt på den elektroniske utgaven.

Årlig abonnement for tracings koster **kr. 525,-** kun som tillegg til Efs. Bestilling etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

The Notice to Mariners (NtM) is published twice a month. The NtM is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail. If a subscriber wants both the paper and the electronic version, we give a 50 % discount on the electronic version.

Twelve months subscription costs NOK 608,- for the NtM and NOK 525,- for tracings (only as a supplement to the Notices).

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Tel. **08700**

Telefaks (Telefax): 51 85 87 01

Tel. Direkte kartbestilling (Tel.direct order): 51 85 87 14

Telefaks kartsalget (Telefax Order): 51 85 87 03

E-post (E-mail): sjo@kartverket.no

Redaksjon Efs (NtM editors)

E-post (E-mail): efs@kartverket.no

Internett: www.kartverket.no/efs

Telefaks (Telefax): 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.kartverket.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder. Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverkets hjemmesider, www.kartverket.no

INTERNETT

The Notice to Mariners (NtM) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.kartverket.no/efs

Please note! The versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

<http://www.kartverket.no/Kart/Rette-i-kart/Sjokart/Rettelser-i-sjokart/>

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

11, 12, 13, 16, 17, 29, 30, 48, 51, 53, 59, 61, 64, 65, 66, 69, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 123, 125, 133, 134, 136, 138, 142, 302, 303, 304, 306, 307, 310, 311, 321, 322, 324, 455, 467, 468, 478, 488, 514, 515, 551, 552, 557, 558, 559.

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 17, 21, 23, 24, 55, 65, 73, 74, 75, 76, 103, 113, 114, 120, 136, 301, 307, 310, 322, 476, 491, 514, 552, 557, 559.

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

50793. * Nytrykk av sjøkart nr. 24 (*Reprint Chart No. 24*) Fensfjorden - Sognesjøen.

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 468

50764. * Oslofjorden. Tønsberg. Kaldnes. Kalnes lykt delvis omskjermet.

Kart (Charts): 11, 12, 478

50805. * Vest-Agder. Lista N. Eidsfjorden. Sigersvoll. Anbefalt farled. Minste dybde i trangt løp

Kart (Charts): 13, 467

50656. * Rogaland. Egersund. Hovlandsviga. Grunne. (*Underwater rock*).

Kart (Chart): 16

50772. * Rogaland. Boknafjorden. Rennesøy. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 16, 455

50657. * Rogaland. Stavanger. Vassøy. Undervannsrørledning etablert.

50766. * Rogaland. Brimsefjorden. Talgje. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 17, 306, 307, 559

50773. * Rogaland. Utsira SØ. Sirafjorden. Vrak.

Kart (Chart): 123

50737. * Sogn og Fjordane. Davikfjorden. Davika. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 29, 30, 125

50757. * Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Lanterne etablert.

50759. * Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Lanterne etablert.

Kart (Chart): 48

50806. * Nord-Trøndelag. Risværet. Utdypning av grunner.

Kart (Charts): 51, 133

50719. * Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Vennesund. Jernstang utgår.

Kart (Charts): 53, 134, 488

50771. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Ormøygalten. Biskopholmen S Jernstenger utgår.

Kart (Chart): 59

50760. * Sør-Helgeland. Risvær. Kveitholman. Lanterne etablert.

50762. * Nord-Helgeland. Nordsolvær. Reløya Ø. Lanterne etablert.

50796. * Nord-Helgeland. Lovund. Otterværet. Jernstang etablert.

Kart (Chart): 61

50767. * Nord-Helgeland. Træna. Ørna. Jernstang etablert.

50780. * Nord-Helgeland. Træna. Husøya. Jernstang etablert.

50781. * Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Jernstang etablert.

50783. * Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Jernstang etablert.

Kart (Charts): 64, 65, 136

50774. * Salten. Sandhornøya N - Saltfjorden - Vestfjorden. Barents SRS. Meldegrense etablert (*Radio reporting line*).

Kart (Charts): 66, 138

50717. * Salten. Karlsøyfjorden. Kjerringøya. Jernstang utgår.

Kart (Charts): 71, 72

50770. * Lofoten. Sørvågen. Moskenes. Moskenes Havn lykt etablert.

Kart (Charts): 69, 73

50677. * Lofoten. Storemolla. Øyhellesundet. Jernstenger utgår.

Kart (Chart): 73

50749. * Lofoten. Austvågøya S. Hopen. Jernstang og stake utgår.

50763. * Lofoten. Gimsøystraumen. Kleppstad. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 73, 74, 75

50746. * Lofoten. Vestvågøya N. Vestersand. Jernstang utgår.

Kart (Chart): 69

50777. * Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Indirekte belysning etablert.

50778. * Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Indirekte belysning etablert.

Kart (Chart): 76

50782. * Vesterålen. Lonkanfjorden. Hamneset. Havbruk utgår.

Kart (Charts): 69, 75, 76

50748. * Vesterålen. Hadseløya S. Melbu. Jernstang utgår.

Kart (Chart): 142

50702. * Ofoten. Rombaken. Slåttvika. Jernstang utgår.

Kart (Chart): 79

50785. * Sør-Troms. Øysundet. Salen - Hundstad. Bro. Vei på fylling. Staker (*Bridge. Causeway. Spar buoys*).

NORDSJØEN**Kart (Charts): 307, 558, 559**

50662. * Nordsjøen. Norsk sektor. Vikingbanken. Oseberg NV. Vrak.

NORSKEHAVET**Kart (Charts): 302, 303, 304, 310, 311, 321, 322, 324, 514, 515, 551, 552, 557**50765. * Norskehavet. Barentshavet. Bodø - Murmansk. Barents SRS. Meldegrense etablert (*Radio reporting line*).**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I****NORSKE FARVANN****Kart (Chart): 1**

50804. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Hvaler. Legging av rørledning.

Kart (Charts): 17, 491

50791. * (P) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Utdypningsarbeid ved Biomar kaien. Oppmerking.

Kart (Chart): 21

50823. (P) Hordaland. Austevoll. Salthella. Midlertidig merking ved utdyping og moloutbygging.

Kart (Charts): 23, 120, 30750817. * (P) Hordaland. Kollsnes. Trollfeltet. Planlagt kabellegging til Troll A plattformen. (*Cable installation*).**Kart (Chart): 24**

50758. * (P) Hordaland. Sandøyana N. Hakeneset V. Skvalpeskjær.

Kart (Chart): 55

50795. * (T) Sør-Helgeland. Tjøtta. Skjelva. Jernstang havarett.

Kart (Chart): 65

50787. * (T) Salten. Landegode. Målerigger.

Kart (Charts): 65, 136, 476

50799. * (P) Salten. Saltfjorden. Bodø. Røssøya. Planlagte lanterner.

Kart (Chart): 73

50818. * (P) Lofoten. Henningsvær. Lykt nedlegges.

Kart (Charts): 73, 74, 7550820. * (P) Lofoten. Borgvær. Planlagt endring på lys (*Lights*).**Kart (Chart): 75**

50786. * (T) Lofoten. Laukvika. Målerigger.

Kart (Charts): 75, 76

50798. * (T) Vesterålen. Bø. Skagen. Jernstang havarett.

Kart (Charts): 103, 322

50800. * (T) Vest-Finmark. Rolvsøya V. Magerøy. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.

Kart (Charts): 113, 114

50807. * (T) Øst-Finmark. Vardø. Kiberg. Strømmållerrigg.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE****Kart (Charts): 301, 307, 559**

50803. * (T) Norskehavet. Bøyla-feltet. Bølgebøye.

Kart (Charts): 514, 552

50801. * (T) Norskehavet. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.

50802. * (T) Barentshavet. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.

Kart (Charts): 310, 557

50789. * (P) Norskehavet. Norne - Aasta Hansteen. Fiberoptisk kabel.

SKYTEØVELSER

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

ADVARSLER

* Seismiske undersøkelser vil bli utført i område:

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

* Den norske los. Endringer angående rettelser. (*The Norwegian Pilot. Changes to updates*)

* Rettelser til losskisser (*Corrections to pilot sketches*)

* Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser. (*Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections*)

* Global brukerundersøkelse for navigasjonsvarslingstjenester.

* Siste tryknings- og Efs dato for norske sjøkart og rettelser etter siste trykk (*Latest print dates and updates according to Efs for Norwegian charts*).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

50793. * Nytrykk av sjøkart nr. 24 (*Reprint Chart No. 24*) Fensfjorden - Sognesjøen.

Sjøkart nr. 24 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr. 24 ble trykket 17. mars 2014. Forrige gang kartet ble trykket var det som ny utgave, i oktober 2012.

Chart no 24 has been published as a Reprint.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 2004. Ny utgave 2012.

Trykt 03/14. Rettet til og med **Efs nr. 05/14.**

Published by Kartverket 2004. New Edition 2012.

Printed 03/14. Corrected through **Efs 05/14.**

Kartbegrensninger:

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60° 47' 00" N, 004° 27' 00" E, NE hjørne: 61° 06' 42" N, 005° 19' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassroser med misvisning for 2015 er satt inn.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen) kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs (Kartverket sjødivisjonen 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

NORSKE FARVANN
(*Norwegian Waters*)

Kart (Chart): 468

50764. * Oslofjorden. Tønsberg. Kaldnes. Kalnes lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

59° 15.82' N, 10° 24.31' E

(1) R 133.0° - **182.0°**

(2) G **182.0°** - 299.0°

(3) R 299.0° - 323.0°

Karakter: Oc RG 4s

Kart: 468 (også spesial). Fyrnr. 039500. (KildeID 70000). (Kystverket Sørøst, 3. mars 2014).

*** Oslofjorden. Tønsberg. Kaldnes. Kalnes light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 15.82' N, 10° 24.31' E

(1) R 133.0° - **182.0°**

(2) G **182.0°** - 299.0°

(3) R 299.0° - 323.0°

Character: Oc RG 4s

Chart: 468 (also plan). Light No. 039500.

Kart (Charts): 11, 12, 478

50805. * Vest-Agder. Lista N. Eidsfjorden. Sigersvoll. Anbefalt farled. Minste dybde i trangt løp (Recommended track. Least depth in narrow channel).

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 478:

a) **Slett** anbefalt farled mellom følgende posisjoner:

(Delete recommended track between the following positions):

(1) 58° 10.614' N, 06° 42.050' E

(2) 58° 10.656' N, 06° 41.705' E

b) **Påfør** anbefalt farled som en rett linje mellom følgende posisjoner:

(Insert recommended track as a straight line between the following positions):

(1) 58° 10.586' N, 06° 42.072' E

(2) 58° 10.628' N, 06° 41.868' E

(3) 58° 10.656' N, 06° 41.705' E

Kart (Charts) 11, 12:

c) **Slett** anbefalt farled mellom følgende posisjoner:

(Delete recommended track between the following positions):

(1) 58° 10.59' N, 06° 42.23' E

(2) 58° 10.63' N, 06° 41.95' E

d) **Påfør** anbefalt farled som en rett linje mellom følgende posisjoner:

(Insert recommended track as a straight line between the following positions):

(1) 58° 10.56' N, 06° 42.21' E

(2) 58° 10.61' N, 06° 41.93' E

e) **Endre** minste dybde i trangt løp fra 1.3m til **1m** i følgende posisjon:

(Amend least depth in narrow channel from 1.3m to 1m in the following position):

58° 10.61' N, 06° 42.10' E

Kart (Charts): 11, 12, 478. (KildeID 70041). (Kystverket Sørøst, 22. mars 2014).

Kart (Charts): 13, 467

50656. * Rogaland. Egersund. Hovlandsviga. Grunne. (Underwater rock).

Påfør en grunne i følgende posisjon:

(Insert an underwater rock in the following position):

Kart (Chart) 13:

WGS84 DATUM

58° 26.18' N, 05° 58.92' E 6.3m

Kart (Chart) 467, spesial (plan):

ED50 DATUM

58° 26.217' N, 05° 59.010' E 6.3m

Kart (Charts): 13, 467 (også spesial (also plan)). (Dnl (Pilot)). (KildeID 69683). (Kartverket sjødivisjonen, 25. februar 2014).

Kart (Chart): 16

50772. * Rogaland. Boknafjorden. Rennesøy. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 59° 07.59' N, 05° 34.18' E 2.5m
- (2) 59° 07.65' N, 05° 34.23' E 4.9m
- (3) 59° 07.69' N, 05° 34.20' E 10m, slett (*delete*) 12m
- (4) 59° 07.74' N, 05° 34.32' E 2.5m
- (5) 59° 07.78' N, 05° 34.67' E 2.6m, slett (*delete*) 3.2m
- (6) 59° 07.78' N, 05° 34.95' E 8.8m
- (7) 59° 07.72' N, 05° 35.18' E 6.3m
- (8) 59° 07.63' N, 05° 35.27' E 1.4m, slett (*delete*) 2.8m
- (9) 59° 07.66' N, 05° 35.37' E 7.1m
- (10) 59° 08.48' N, 05° 35.85' E 4.7m
- (11) 59° 08.50' N, 05° 35.77' E 7.5m
- (12) 59° 08.52' N, 05° 35.94' E 1.6m, slett(*delete*) 2m
- (13) 59° 08.45' N, 05° 36.46' E 1.4m, slett (*delete*) 3m
- (14) 59° 08.03' N, 05° 36.86' E Skvalpeskjær, slett (*delete*) 1m
- (15) 59° 07.91' N, 05° 37.95' E 2.3m, slett (*delete*) 3m
- (16) 59° 08.07' N, 05° 38.28' E 2.6m, slett (*delete*) 3.5m
- (17) 59° 08.40' N, 05° 38.72' E 3m
- (18) 59° 08.01' N, 05° 38.69' E 1.8m, slett (*delete*) 6m
- (19) 59° 07.79' N, 05° 38.91' E 5.1m
- (20) 59° 07.78' N, 05° 39.37' E 1.9m, slett (*delete*) 2.3m

Kart (Chart): 16. (KildeID 70140). (Kartverket sjødivisjonen, 14. mars 2014).

Kart (Charts): 16, 455

50657. * Rogaland. Stavanger. Vassøy. Undervannsrørledning etablert.

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 58° 58.190' N, 05° 45.559' E
- (2) 58° 58.451' N, 05° 46.193' E Grense spesial 455 (border plan 455)
- (3) 58° 58.679' N, 05° 46.745' E
- (4) 58° 59.077' N, 05° 46.751' E
- (5) 58° 59.430' N, 05° 46.937' E
- (6) 58° 59.586' N, 05° 46.883' E
- (7) 58° 59.643' N, 05° 46.986' E
- (8) 58° 59.667' N, 05° 47.251' E

Kart (Charts): 16, 455 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 70001). (Kartverket sjødivisjonen 26. februar 2014).

50766. * Rogaland. Brimsefjorden. Talgje. Grunner (Underwater rocks).**Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:*(Insert underwater rocks in the following positions):*

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 455:

(1) 59° 04.970' N, 05° 49.740' E 6.6m, slett (*delete*) 7.8m

(2) 59° 04.985' N, 05° 49.822' E 11m

(3) 59° 05.300' N, 05° 48.422' E 4.7m

Kart (Chart) 16:

(1) 59° 04.97' N, 05° 49.74' E 6.6m, slett (*delete*) 7.8m

(2) 59° 05.98' N, 05° 50.71' E 3.1m

(3) 59° 06.11' N, 05° 50.73' E 5.3m

(4) 59° 06.15' N, 05° 48.86' E 3.2m, slett (*delete*) 4m(5) 59° 06.23' N, 05° 48.80' E 6.3m, slett (*delete*) 7.7m

(6) 59° 06.21' N, 05° 48.97' E 4.7m

Kart (Charts): 16, 455. (KildeID 70141). (Kartverket sjødivisjonen, 12. mars 2014)

Kart (Charts): 17, 306, 307, 559**50773. * Rogaland. Utsira SØ. Sirafjorden. Vrak.****Påfør** et vrak, ufarlig for seilasen, i følgende posisjon:

Kart 17, 306, 307:

WGS84 DATUM

59° 16.68' N, 04° 59.24' E

Kart 559:

ED50 DATUM

59° 16.71' N, 04° 59.33' E

Kart: 17, 306, 307, 559. (KildeID 70019). (Statoil ASA, 15. mars 2014).

*** Rogaland. Utsira SE. Sirafjorden. Wreck.***Insert a wreck, not dangerous to surface navigation, in the following position:*

Charts 17, 306, 307:

WGS84 DATUM

59° 16.68' N, 04° 59.24' E

Chart 559:

ED50 DATUM

59° 16.71' N, 04° 59.33' E

Charts: 17, 306, 307, 559.

Kart (Chart): 123

50737. * Sogn og Fjordane. Davikfjorden. Davika. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 123 spesial (*plan*) Davik:

(1) 61° 53.828' N, 05° 32.649' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.6m

(2) 61° 53.804' N, 05° 32.806' E 1.6m, slett (*delete*) 2.1m

(3) 61° 53.841' N, 05° 32.940' E 0.8m, slett (*delete*) 2.2m

(4) 61° 53.937' N, 05° 33.045' E 10.5m

Kart (Chart) 123:

(1) 61° 53.83' N, 05° 32.65' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 0.6m

(2) 61° 53.80' N, 05° 32.81' E 1.6m

Kart (Chart): 123 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 70107). (Kartverket sjødivisjonen, 7. mars 2014).

Kart (Charts): 29, 30, 125

50757. * Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Lanterne etablert.

Påfør Hestholmsundet S lanterne, **Iso R 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 12.77' N, 05° 29.33' E

Kart: 29, 30, 125. Fyrnr. 302420 (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 3. mars 2014).

*** Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Light.**

Insert Hestholmsundet S light, Iso R 2s, in the following position:

WGS84 DATUM

62° 12.77' N, 05° 29.33' E

Charts: 29, 30, 125. Light No. 302420.

50759. * Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Lanterne etablert.

Påfør Hestholmsundet N lanterne, **Iso G 2s**, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 12.84' N, 05° 29.44' E

Kart: 125, 29, 30. Fyrnr. 302421 (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 3. mars 2014).

*** Møre og Romsdal. Åramsundet. Voksa. Hestholmsundet. Light.**

Insert Hestholmsundet N light, Iso G 2s, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

62° 12.84' N, 05° 29.44' E

Charts: 125, 29, 30. Light No. 302421.

Kart (Chart): 48**50806. * Nord-Trøndelag. Risværet. Utdypning av grunner.**

Se tidligere Efs (P) 05/50718/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** nye grunner etter utdypning:

(1) 64° 58.68' N, 11° 33.06' E 11m, slett 9m

(2) 64° 58.48' N, 11° 32.88' E 11m, slett 4m

b) **Slett** lys blå dybdeareal med tilhørende 10m dybdekontur i følgende posisjoner:

(1) 64° 58.67' N, 11° 33.03' E

(2) 64° 58.50' N, 11° 32.85' E

Kart: 48. (KildeID 70162). (Kartverket sjødivisjonen, 24. mars 2014).

*** Nord-Trøndelag. Risværet. Removal of underwater rocks.**

See former Efs (P) 05/50718/14

WGS84 DATUM

a) **Insert** new underwater rocks in positions:

(1) 64° 58.68' N, 11° 33.06' E 11m, delete 9m

(2) 64° 58.48' N, 11° 32.88' E 11m, delete 4m

b) **Delete** light blue depth area and belonging 10m depth contour in the following positions:

(1) 64° 58.67' N, 11° 33.03' E

(2) 64° 58.50' N, 11° 32.85' E

Chart: 48.

Kart (Charts): 51, 133**50719. * Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Vennesund. Jernstang utgå.**

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 13.04' N, 12° 02.40' E

Kart: 51, 133. (Dnl). (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 5. mars 2014).

*** Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Vennesund. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

65° 13.04' N, 12° 02.40' E

Charts: 51, 133. (Pilot).

Kart (Charts): 53, 134, 488

50771. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Ormøygalten. Biskopholmen S Jernstenger utgår. Slett jernstenger i følgende posisjoner:

Kart 53:

WGS84 DATUM

1) 65° 27.68' N, 12° 11.34' E

2) 65° 25.78' N, 12° 09.81' E

Kart 134:

WGS84 DATUM

65° 27.68' N, 12° 11.34' E

Kart 488:

ED50 DATUM

(1) 65° 27.694' N, 12° 11.427' E

(2) 65° 25.788' N, 12° 09.902' E

Kart: 53, 134, 488. (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 14. mars 2014).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund. Ormøygalten. Biskopholmen S. Iron poles.**

Delete iron poles in the following positions:

Chart: 53:

WGS84 DATUM

1) 65° 27.68' N, 12° 11.34' E

2) 65° 25.78' N, 12° 09.81' E

Chart 134:

WGS84 DATUM

65° 27.68' N, 12° 11.34' E

Chart 488:

ED50 DATUM

(1) 65° 27.694' N, 12° 11.427' E

(2) 65° 25.788' N, 12° 09.902' E

Charts: 134, 488, 53.

Kart (Chart): 59

50760. * Sør-Helgeland. Risvær. Kveitholman. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13

Påfør Kveitholmgrunnen lanterne, **Q R** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 19.63' N, 12° 39.60' E

Kart: 59. Fyrnr. 631254 (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 11. mars 2014).

*** Sør-Helgeland. Risvær. Kveitholman. Light.**

See former Efs (P) 09/47437/13

Insert Kveitholmgrunnen light, **Q R** in the following position:

WGS84 DATUM

66° 19.63' N, 12° 39.60' E

Chart: 59. Light No. 631254.

50762. * Nord-Helgeland. Nordsolvær. Reløya Ø. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13

Påfør Hamnholmgrunnen lanterne, **Iso R 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 21.54' N, 12° 41.26' E

Kart: 59. Fyrnr. 631248. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 3. mars 2014).

** Nord-Helgeland. Nordsolvær. Reløya E. Light.*

See former Efs (P) 09/47437/13

Insert Hamnholmgrunnen light, Iso R 2s, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 21.54' N, 12° 41.26' E

Chart: 59. Light No. 631248.

50796. * Nord-Helgeland. Lovund. Oterværet. Jernstang etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 22.52' N, 12° 24.17' E

Kart: 59. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 21. mars 2014).

** Nord-Helgeland. Lovund. Oterværet. Iron pole.*

See former Efs (P) 09/47437/13.

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 22.52' N, 12° 24.17' E

Chart: 59.

Kart (Chart): 61**50767. * Nord-Helgeland. Træna. Ørna. Jernstang etablert.**

Se tidligere Efs (P) 09/47437/13.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 30.57' N, 12° 06.62' E

Kart: 61. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 27. februar 2014).

*** Nord-Helgeland. Træna. Ørna. Iron pole.**

See former Efs (P) 09/47437/13.

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 30.57' N, 12° 06.62' E

Chart: 61.

50780. * Nord-Helgeland. Træna. Husøya. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 29.79' N, 12° 05.37' E

Kart: 61. (Dnl) (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 19. mars 2014).

*** Nord-Helgeland. Træna. Husøya. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 29.79' N, 12° 05.37' E

Chart: 61. (Pilot)

50781. * Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Jernstang etablert.

Se tidligere Efs (P) 17/44948/12.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 32.55' N, 12° 09.41' E

Kart: 61. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 19. mars 2014).

*** Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Iron pole.**

See former Efs (P) 17/44948/12.

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 32.55' N, 12° 09.41' E

Chart: 61.

50783. * Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Jernstang etablert.

Se tidligere Efs (P) 17/44948/12.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 32.38' N, 12° 08.58' E

Kart: 61. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 19. mars 2014).

*** Nord-Helgeland. Træna. Torvvær. Iron pole.**

See former Efs (P) 17/44948/12.

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

66° 32.38' N, 12° 08.58' E

Chart: 61.

Kart (Charts): 64, 65, 136

50774. * Salten. Sandhornøya N - Saltfjorden - Vestfjorden. Barents SRS. Meldegrense etablert (Radio reporting line).

Se Efs 6/50765/2014 og skisse under.

(See Efs 6/50765/2014 and sketch below.)

a) **Påfør** i alle kart en advarselsrubrikk med følgende tekst på egnet sted:

(Insert in each chart the following text as a caution note in a suitable place):

BARENTS SKIPSRAPPORTERINGSSYSTEM

Se "Forskjellige meddelelser" i Efs nr. 08/2013, samt "Forskrift om påbudt skipsrapporteringssystem i norsk territorialfarvann og økonomisk sone. For ytterligere informasjon kontakt Vardø VTS".

(BARENTS SHIP REPORTING SYSTEM)

(See the "Miscellaneous" section in Efs nr. 08/2013, and IMO SN.1/Circ.318. For further information contact Vardø VTS).

b) **Påfør** en meldegrense for innkommende trafikk mellom følgende posisjoner:

(Insert an inbound radio reporting line between the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 64:

(1) 67° 10.00' N, 14° 07.00' E Kartgrense (Chart border)

(2) 67° 10.00' N, 13° 06.78' E Kartets forklarende tekst (Chart explanatory notes)

Kart (Chart) 65:

(1) 67° 10.00' N, 14° 13.42' E Langsanden, Sandhornøya N

(2) 67° 10.00' N, 13° 24.30' E Kartgrense (Chart border)

Kart (Chart) 136:

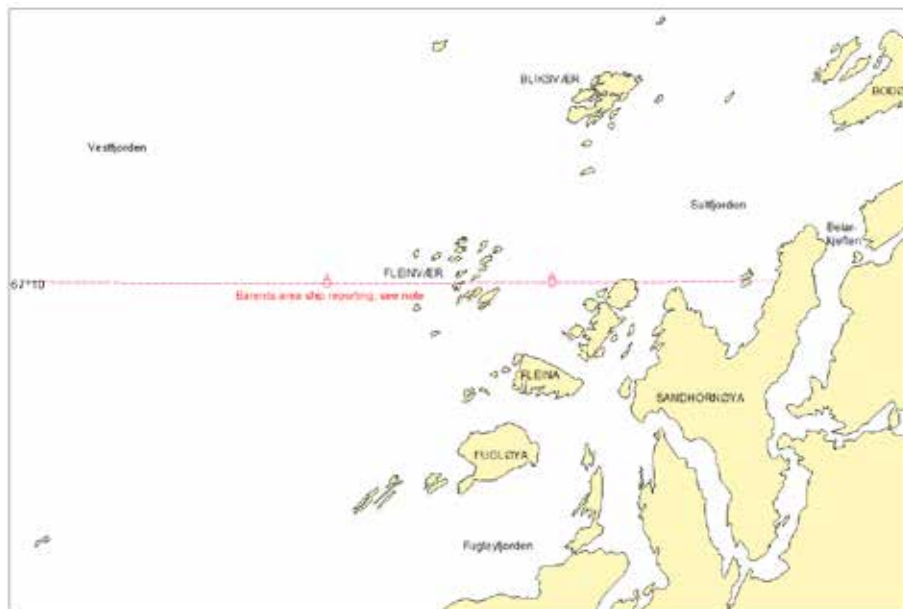
(1) 67° 10.00' N, 14° 13.42' E Langsanden, Sandhornøya N

(2) 67° 10.00' N, 13° 53.00' E Kartgrense (Chart border)

c) **Påfør** teksten '(Barents area ship reporting), see Note' langs meldegrensen i b).

(Insert legend '(Barents area ship reporting), see Note' along the radio reporting line in b).

Kart (Charts): 64, 65, 136. (KildeID 67238). (Kystverket, 25. februar 2014).



Kart (Charts): 66, 138

50717. * Salten. Karlsøyfjorden. Kjerringøya. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs 09/581/2007 del a).

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 31.41' N, 14° 45.80' E

Kart: 66, 138. (Dnl) (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 5. mars 2014).

* Salten. Karlsøyfjorden. Kjerringøya. Iron pole.

See former Efs 09/16534/2007 section a).

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

67° 31.41' N, 14° 45.80' E

Charts: 66, 138. (Pilot).

Kart (Charts): 71, 72**50770. * Lofoten. Sørvågen. Moskenes. Moskenes Havn lykt etablert.**

Se tidligere Efs (P) 18/49057/13.

Påfør Moskenes Havn lykt, **Oc(2) 8s** med sektorer og indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 53.85' N, 13° 02.26' E

(1) R 115.5° - 201.0°

(2) G 201.0° - 314.0°

(3) W 314.0° - 325.5°

(4) R 325.5° - 353.0°

Kart (Chart): 71, 72. (Dnl). Fyrnr. 764900. (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 13. mars 2014).

*** Lofoten. Sørvågen. Moskenes. Moskenes Havn light.**

See former Efs (P) 18/49057/13.

Insert Moskenes Havn light **Oc(2) 8s** with sectors and floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

67° 53.85' N, 13° 02.26' E

(1) R 115.5° - 201.0°

(2) G 201.0° - 314.0°

(3) W 314.0° - 325.5°

(4) R 325.5° - 353.0°

Charts: 71, 72. (Pilot) Light No. 764900.

Kart (Charts): 69, 73**50677. * Lofoten. Storemolla. Øyhellesundet. Jernstenger utgår.**

Slett jernstenger i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 17.63' N, 14° 51.22' E

(2) 68° 17.58' N, 14° 51.16' E

Kart: 69, 73. (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 27. februar 2014).

*** Lofoten. Storemolla. Øyhellesundet. Iron poles.**

Delete iron poles in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 17.63' N, 14° 51.22' E

(2) 68° 17.58' N, 14° 51.16' E

Charts: 69, 73.

Kart (Chart): 73**50749. * Lofoten. Austvågøya S. Hopen. Jernstang og stake utgår.**

Slett sjømerker i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 11.56' N, 14° 20.85' E, grønn stake

(2) 68° 11.57' N, 14° 20.69' E, jernstang

Kart: 73. (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 9. mars 2014).

*** Lofoten. Austvågøya S. Hopen. Iron pole. Spar buoy.**

Delete beacons in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 11.56' N, 14° 20.85' E, green spar buoy

(2) 68° 11.57' N, 14° 20.69' E, iron pole

Chart: 73.

50763. * Lofoten. Gimsøystraumen. Kleppstad. Indirekte belysning.

Påfør Indirekte belysning på Kleppstad lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 15.42' N, 14° 15.50' E

Kart: 73. Nytt fyrr. 754601. (KildeID 70000). (Kystverket Midt-Norge, 12. mars 2014).

*** Lofoten. Gimsøystraumen. Kleppstad. Floodlight.**

Insert floodlight at Kleppstad light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 15.42' N, 14° 15.50' E

Chart: 73. New light No. 754601.

Kart (Charts): 73, 74, 75**50746. * Lofoten. Vestvågøya N. Vestersand. Jernstang utgår.**

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 18.61' N, 13° 51.02' E

Kart: 73, 74, 75. (Dnl) (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 9. mars 2014).

*** Lofoten. Vestvågøya N. Vestersand. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

68° 18.61' N, 13° 51.02' E

Charts: 73, 74, 75. (Pilot)

Kart (Chart): 69**50777. * Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Indirekte belysning etablert.**

Se tidligere Efs (P) 05/46598/13

Påfør Hanøysund S indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 28.62' N, 15° 10.45' E

Kart: 69. Fyrnr. 788510 (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 18. mars 2014).

*** Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Floodlight.**

See former Efs (P) 05/46598/13

Insert Hanøysund S floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

68° 28.62' N, 15° 10.45' E

Chart: 69. Light No. 788510.

50778. * Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/46598/13

Påfør Hanøysund N indirekte belysning i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 28.71' N, 15° 10.58' E

Kart: 69. Fyrnr. 788520 (KildeID 70000). (Kystverket Nordland, 18. mars 2014).

*** Vesterålen. Brottøya. Hanøysundet. Floodlight.**

See former Efs (P) 05/46598/13

Insert Hanøysund N floodlight in the following position:

WGS84 DATUM

68° 28.71' N, 15° 10.58' E

Chart: 69. Light No. 788520.

Kart (Chart): 76**50782. * Vesterålen. Lonkanfjorden. Hamneset. Havbruk utgå.**

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 30.95' N, 15° 14.40' E

Kart: 76. (KildeID 70207). (Kartverket sjødivisjonen, 19. mars 2014).

*** Vesterålen. Lonkanfjorden. Hamneset. Marine farm.**

Delete marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

68° 30.95' N, 15° 14.40' E

Chart: 76.

Kart (Charts): 69, 75, 76**50748. * Vesterålen. Hadseløya S. Melbu. Jernstang utgår.**

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 29.680' N, 14° 48.241' E

Kart: 69, 75, 76 (også spesialer). (Dnl). (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 9. mars 2014).

*** Vesterålen. Hadseløya S. Melbu. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

68° 29.680' N, 14° 48.241' E

Charts: 69, 75, 76 (also plans). (Pilot).

Kart (Chart): 142**50702. * Ofoten. Rombaken. Slåttvika. Jernstang utgår.**

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 28.16' N, 17° 30.16' E

Kart: 142. (KildeID 70044). (Kystverket Nordland, 28. februar 2014).

*** Ofoten. Rombaken. Slåttvika. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

68° 28.16' N, 17° 30.16' E

Chart: 142.

Kart (Chart): 79**50785. * Sør-Troms. Øysundet. Salen - Hundstad. Bro. Vei på fylling. Staker (Bridge. Causeway. Spar buoys).**

Se tidligere Efs 03/42074/12 og 03/42255/12.

(See former Efs 03/42074/12 and 03/42255/12).

WGS84 DATUM

a) **Slett** rød stake i følgende posisjon:

(Delete red spar buoy in the following position):

68° 44.45' N, 16° 11.42' E

b) **Slett** grønn stake i følgende posisjon:

(Delete green spar buoy in the following position):

68° 44.66' N, 16° 11.02' E

c) **Påfør** vei på fylling som en enkel linje mellom følgende posisjoner:

(Insert a causeway as a single line between the following positions):

(1) 68° 44.87' N, 16° 10.57' E (Hunstad)

(2) 68° 44.48' N, 16° 11.37' E

(3) 68° 44.44' N, 16° 11.63' E

(4) 68° 44.42' N, 16° 11.75' E

(5) 68° 44.37' N, 16° 11.81' E

og (and):

(1) 68° 44.11' N, 16° 11.90' E (Salen)

(2) 68° 44.18' N, 16° 11.89' E

d) **Påfør** en bro mellom følgende posisjoner:

(Insert a bridge between the following positions):

(1) 68° 44.37' N, 16° 11.81' E

(2) 68° 44.18' N, 16° 11.89' E

e) **Påfør** broens friseilingshøyde, **10m**, i følgende posisjon:

(Insert the vertical clearance at the bridge, 10m, in the following position):

68° 44.10' N, 16° 12.00' E

Kart (Chart): 79. (KildeID 70111). (Kystverket, 20. mars 2014).

NORDSJØEN
(North Sea)**Kart (Charts): 307, 558, 559****50662. * Nordsjøen. Norsk sektor. Vikingbanken. Oseberg NV. Vrak.****Påfør** et vrak, ufarlig for seilassen, i følgende posisjon:

Kart 307:

WGS84 DATUM

60° 41.56' N, 02° 38.94' E

Kart 558, 559:

ED50 DATUM

60° 41.59' N, 02° 39.04' E

Kart: 307, 558, 559. (KildeID 70019). (Statoil ASA, 19. februar 2014).

*** North Sea. Norwegian sector. Vikingbanken. Oseberg NW. Wreck.*****Insert a wreck, not dangerous to surface navigation, in the following position:****Chart 307:**WGS84 DATUM**60° 41.56' N, 02° 38.94' E**Charts 558, 559:**ED50 DATUM**60° 41.59' N, 02° 39.04' E**Charts: 307, 558, 559.*

NORSKEHAVET (Norwegian Sea)

**Kart (Charts): 302, 303, 304, 310, 311, 321, 322,
324, 514, 515, 551, 552, 557**

50765. * Norskehavet. Barentshavet. Bodø - Murmansk. Barents SRS. Meldegrense etablert (Radio reporting line).

Se Efs 06/50774/2014 og skisse under.

(See Efs 06/50774/2014 and sketch below.)

a) **Påfør** i alle kart en advarselsrubrikk med følgende tekst på egnet sted:

(Insert in each chart the following text as a caution note at a suitable place):

BARENTS SKIPSRAPPORTERINGSSYSTEM

Se "Forskjellige meddelelser" i Efs nr. 08/2013, samt "Forskrift om påbudt skipsrapporteringssystem i norsk territorialfarvann og økonomisk sone. For ytterligere informasjon kontakt Vardø VTS".

(BARENTS SHIP REPORTING SYSTEM)

See the "Miscellaneous" section in NM nr. 08/2013, and IMO SN.1/Circ.318. For further information contact Vardø VTS).

b) **Påfør** en meldegrense for innkommende trafikk mellom følgende posisjoner:

(Insert an inbound radio reporting line between the following positions):

Kart (Chart) 302:

ED50 DATUM

(1) 67° 10.00' N, 14° 14.70' E Norskekysten (Norwegian coast)

(2) 67° 10.00' N, 08° 00.00' E

(3) 68° 15.00' N, 09° 30.00' E

(4) 69° 24.83' N, 13° 01.71' E Kartgrense (Chart border)

Kart (Chart) 303:

WGS84 DATUM

(1) 67° 45.00' N, 08° 48.00' E Kartgrense (Chart border)

(2) 68° 15.00' N, 09° 30.00' E

(3) 71° 15.00' N, 19° 00.00' E

(4) 71° 48.84' N, 23° 50.00' E Kartgrense (Chart border)

Kart (Chart) 304:

WGS84 DATUM

(1) 67° 10.00' N, 14° 13.50' E Norskekysten (Norwegian coast)

(2) 67° 10.00' N, 08° 00.00' E

(3) 68° 15.00' N, 09° 30.00' E

(4) 68° 42.00' N, 10° 50.29' E Kartgrense (Chart border)

Kart (Chart) 310:

ED50 DATUM

(1) 67° 10.00' N, 14° 13.50' E Norskekysten (Norwegian coast)

(2) 67° 10.00' N, 08° 00.00' E

(3) 67° 22.00' N, 08° 16.41' E Kartgrense (Chart border)

Kart (Chart) 311:

ED50 DATUM

(1) 67° 10.00' N, 14° 13.50' E Norskekysten (Norwegian coast)

(2) 67° 10.00' N, 09° 10.00' E Kartgrense (Chart border)

og (and)

(1) 68° 00.74' N, 09° 10.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 68° 15.00' N, 09° 30.00' E

(3) 69° 24.00' N, 12° 59.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 321:

ED50 DATUM

(1) 69° 52.90' N, 14° 30.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 70° 21.04' N, 16° 00.56' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 322:

ED50 DATUM

(1) 70° 45.23' N, 17° 20.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 09.97' N, 18° 43.06' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 324:

ED50 DATUM

(1) 71° 50.00' N, 25° 30.76' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 50.00' N, 28° 00.00' E

(3) 71° 36.15' N, 29° 30.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 514:

WGS84 DATUM

(1) 70° 39.22' N, 17° 00.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 15.00' N, 19° 00.00' E

(3) 71° 50.00' N, 24° 00.00' E

(4) 71° 50.00' N, 28° 00.00' E

(5) 71° 00.00' N, 33° 20.00' E

(6) 69° 24.60' N, 33° 20.00' E Den russiske føderasjon kyst (*The Russian Federation coast*)

Kart (*Chart*) 515:

WGS84 DATUM

(1) 69° 00.00' N, 11° 45.10' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 15.00' N, 19° 00.00' E

(3) 71° 22.06' N, 20° 00.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 551:

ED50 DATUM

(1) 71° 50.00' N, 25° 00.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 50.00' N, 28° 00.00' E

(3) 71° 00.00' N, 33° 20.00' E

(4) 69° 25.53' N, 33° 20.00' E Den russiske føderasjon kyst (*The Russian Federation coast*)

Kart (*Chart*) 552:

ED50 DATUM

(1) 68° 45.10' N, 11° 00.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 71° 15.00' N, 19° 00.00' E

(3) 71° 50.00' N, 24° 00.00' E

(4) 71° 50.00' N, 26° 00.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) 557:

ED50 DATUM

(1) 67° 10.00' N, 14° 13.50' E Norskekysten (*Norwegian coast*)

(2) 67° 10.00' N, 08° 00.00' E

(3) 68° 15.00' N, 09° 30.00' E

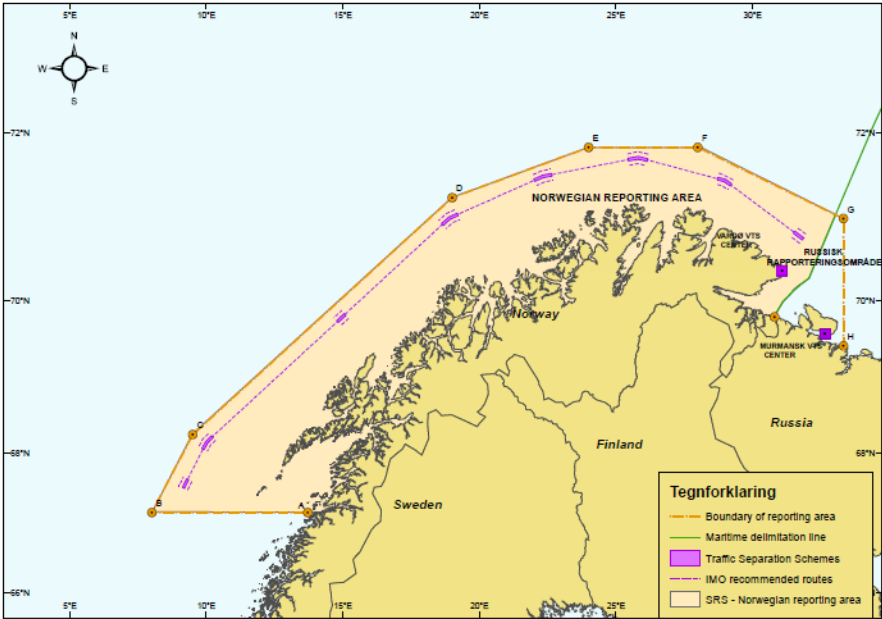
(4) 70° 00.00' N, 14° 52.65' E Kartgrense (*Chart border*)

c) **Påfør** teksten '**(Barents area ship reporting), see Note'** langs meldegrensen i b).

(*Insert legend '(Barents area ship reporting), see Note' along the radio reporting line in b.*)

Kart (*Charts*): 302, 303, 304, 310, 311, 321, 322, 324, 514, 515, 551, 552, 557. (KildeID 67238).

(Kystverket, 25. februar 2014).



MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I**NORSKE FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart (Chart): 1**50804. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Hvaler. Legging av rørledning.**

Det vil pågå legging av rørledning fra **10. mars til 31. mai 2014** mellom Korshavn i Hvaler til Bevø i Fredrikstad mellom følgende ca posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 04.374' N, 10° 59.752' E
- (2) 59° 04.304' N, 10° 59.469' E
- (3) 59° 04.869' N, 10° 59.056' E
- (4) 59° 05.969' N, 11° 00.205' E
- (5) 59° 06.903' N, 11° 01.254' E
- (6) 59° 07.949' N, 11° 01.562' E
- (7) 59° 08.297' N, 11° 02.150' E

Tidvis vil lange lengder med sjøledning flyte i overflaten, før det senkes. Det vil være en flåte som ligger på enden av sjøledningen til en hver tid. Både sjøledning og flåte vil være forskriftsmessig markert med dag- og nattsignaler. Farvannet vil være overvåket med VHS-samband på kanal 12 og 16 når arbeidet utføres.

Kontaktperson under anleggsarbeidet vil være anleggsleder Jo-Are Langsholt, hos Leif Grimsrud AS, mob. 99477243 eller Horten VTS

Kart: 1. (KildelD 30760). (Kartverket sjødivisjonen, 22. mars 2014).

*** (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Hvaler. Pipeline.**

*Pipeline laying will take place from the **10th of March to 31st of May 2014** from Korshavn in Hvaler to Bevø in Fredrikstad between the following positions approx:*

WGS84 DATUM

- (1) 59° 04.374' N, 10° 59.752' E
- (2) 59° 04.304' N, 10° 59.469' E
- (3) 59° 04.869' N, 10° 59.056' E
- (4) 59° 05.969' N, 11° 00.205' E
- (5) 59° 06.903' N, 11° 01.254' E
- (6) 59° 07.949' N, 11° 01.562' E
- (7) 59° 08.297' N, 11° 02.150' E

From time to time, parts of the pipeline will float at the surface. A raft will be attached to the pipeline and it will be marked with day and night signals. The area will be monitored at VHS channel 12 and 16.

For more information please contact Jo-Are Langsholt, at Leif Grimsrud AS, cell phone. 99477243 or Horten VTS.

Chart: 1.

Kart (Charts): 17, 491**50791. * (P) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Utdypningsarbeid ved Biomar kaien. Oppmerking.**

Se tidligere Efs 02/50327/14.

Det er endringer på oppmerking ved utdypningsarbeidet på grunnene ca 100m øst av Biomarkaien på Melandsholmen.

Merkene BioMar kaien Ø og Biomar kaien er erstattet med følgende kardinal staker.

WGS84 DATUM

(1) 59° 19.998' N, 05° 18.196' E BioMarkaien Sør

(2) 59° 20.058' N, 05° 18.343' E BioMarkaien Øst

(3) 59° 20.117' N, 05° 18.294' E BioMarkaien Nord

Kart: 17, 491. (KildeID 30760). (Kystverket Vest. 21. mars 2014).

*** (P) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Deepening and marking.**

See former Efs 02/50327/14.

There are changes to the temporary marking in connection with the ongoing deepening 100m east of the BioMar quay at Melandsholmen.

The marks BioMar quay E and BioMar quay is replaced by following cardinal spar buoys.

WGS84 DATUM

(1) 59° 19.998' N, 05° 18.196' E BioMarkaien South

(2) 59° 20.058' N, 05° 18.343' E BioMarkaien East

(3) 59° 20.117' N, 05° 18.294' E BioMarkaien North

Charts: 17, 491.

Kart (Chart): 21

50823. (P) Hordaland. Austevoll. Salthella. Midlertidig merking ved utdyping og moloutbygging.

Det vil bli lagt ut midlertidige merker under utbyggingsperioden ved Austevoll, Salthella fiskerihavn. Oppstart er beregnet til **april 2014**.

WGS84 DATUM

- (1) 60° 00.184' N, 05° 06.570' E Spesialmerke med lys
 - (2) 60° 00.247' N, 05° 06.496' E Vest kardinal merke
 - (3) 60° 00.286' N, 05° 06.475' E Spesialmerke med lys
 - (4) 60° 00.754' N, 05° 06.446' E Spesialmerke med lys
 - (5) 60° 00.485' N, 05° 06.493' E Nord kardinal merke
 - (6) 60° 00.487' N, 05° 06.574' E Spesialmerke med lys
 - (7) 60° 00.520' N, 05° 06.842' E Spesialmerke med lys
 - (8) 60° 00.542' N, 05° 06.975' E Nord kardinal merke
 - (9) 60° 00.519' N, 05° 07.035' E Spesialmerke med lys
- Kart: 21. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, 25. mars 2014).

*** (P) Hordaland. Austevoll. Salthella. Temporary marking, deepening and mole construction.**

*Temporary markings will be placed during the working period in Austevoll, Salthella Fishery Harbour. **Starts in April 2014.***

WGS84 DATUM

- (1) 60° 00.184' N, 05° 06.570' E Special purpose mark with light
 - (2) 60° 00.247' N, 05° 06.496' E West cardinal mark
 - (3) 60° 00.286' N, 05° 06.475' E Special purpose mark with light
 - (4) 60° 00.754' N, 05° 06.446' E Special purpose mark with light
 - (5) 60° 00.485' N, 05° 06.493' E North cardinal mark
 - (6) 60° 00.487' N, 05° 06.574' E Special purpose mark with light
 - (7) 60° 00.520' N, 05° 06.842' E Special purpose mark with light
 - (8) 60° 00.542' N, 05° 06.975' E North kardinal mark
 - (9) 60° 00.519' N, 05° 07.035' E Special purpose mark with light
- Chart: 21.

Kart (Charts): 23, 120, 307**50817. * (P) Hordaland. Kollsnes. Trollfeltet. Planlagt kabellegging til Troll A plattformen. (Cable installation).**

Det vil i perioden **1.april - 1.september 2014** bli utført sjørarbeider i forbindelse med kabelnedlegging fra Trollfeltet til Kollsnes gassbehandlingsanlegg i følgende traseer:

*(During the period **April 1st to September 1st 2014**, three sets of power cables will be installed from the Troll field to Kollsnes gas treatment facility in the following routes):*

WGS84 DATUM

a)

(1) 60° 38.71' N, 03° 43.48' E Troll A

(2) 60° 35.60' N, 03° 44.21' E

(3) 60° 31.67' N, 04° 08.35' E

(4) 60° 29.47' N, 04° 40.87' E

(5) 60° 32.73' N, 04° 50.51' E Kollsnes

b)

(1) 60° 38.67' N, 03° 43.25' E Troll A

(2) 60° 36.13' N, 04° 06.69' E

(3) 60° 29.62' N, 04° 40.20' E

(4) 60° 32.75' N, 04° 50.47' E Kollsnes

De siste 2 km inn mot Kollsnes vil kablene delvis flyte bl.a gjennom Skrashellersundet i følgende posisjon.

(The last 2 km towards Kollsnes, the cables will partly be floating including through Skrashellersundet in the following position):

WGS84 DATUM

60° 32.52' N, 04° 51.04' E

Dette arbeidet vil pågå med inntil 6 lettbåter. Varigheten av hver innfløting er ca tre døgn, og **Skarshellersundet vil da være stengt for all båttrafikk.**

*(Duration of this operation is estimated to last approximately 3 days for each of the three sets of cables. **During this operation Skarshellersundet will be closed for all traffic.***

Følgende fartøy med kallesignal vil bli benyttet i disse arbeidene:

(Vessels with call signals during the operation):

Lewek Connector - 3EYP8.

Fob jr - LK7864.

Dee Cygnus - 3ERL4,

Maersk Responder - OZYW2,

Grand Canyon - 3EVR8.

Rock Piper - 5BML3,

Flintstone - PBZD.

HAM 601 - PENA.

Alle fartøyene vil lytte til VHF kanal 16.

(The vessels in this operation will listen to VHF channel 16.)

Ved spørsmål kan Statoil ved myndighetskontakt Gjertrud Striby (+47 916 29 029) eller Marine installasjonsleder Tom Guttormsen (+47 906 73 892) kontaktes.

(For questions please contact Gjertrud Striby (Statoil) (+47 916 29 029) or Marine Installation Manager Tom R. Guttormsen (+47 906 73 892)).

Kart (Charts): 23, 120, 307. (KildelD 30760). (Statoil ASA, 24. mars 2014).

Kart (Chart): 24**50758. * (P) Hordaland. Sandøyana N. Hakeneset V. Skvalpeskjær.**

Et umerket skvalpeskjær er rapportert i følgende ca. posisjon:

WGS84 DATUM

60° 56.65' N, 04° 59.10' E

Kart: 24. (KildeID 70139). (Kartverket sjødivisjonen, 11. mars 2014).

*** (P) Hordaland. Sandøyana N. Hakeneset W. Rock awash.**

An uncharted rock awash has been reported in the following approx. position:

WGS84 DATUM

60° 56.65' N, 04° 59.10' E

Chart: 24.

Kart (Chart): 55**50795. * (T) Sør-Helgeland. Tjøtta. Skjelva. Jernstang havarett.**

Jernstang i følgende posisjon er havarett:

Vær oppmerksom på rester etter jernstangen ved flo sjø.

WGS84 DATUM

65° 43.393' N, 12° 18.551' E

Kart: 55. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 21. mars 2014).

*** (T) Sør-Helgeland. Tjøtta. Skjelva. Iron pole.**

Iron pole in the the following position is damaged:

Be aware of remains of the iron pole at high water.

WGS84 DATUM

65° 43.393' N, 12° 18.551' E

Chart: 55.

Kart (Chart): 65**50787. * (T) Salten. Landegode. Målerigger.**

I forbindelse med overvåkning av sjøvann i Salten er det utplassert 3 rigger med passive målere.

Hver rigg består av forankring samt en liten måler ca. 2 m under overflaten og en stor rød blåse på overflaten, merket med Akvaplan-niva og telefonnr. Riggene vil bli stående ute til overvåkingen er ferdig ca **31. august 2014**.

WGS84 DATUM

(1) 67° 23.000' N, 14° 12.264' E

(2) 67° 22.903' N, 14° 12.181' E

(3) 67° 22.656' N, 14° 11.926' E

Kart: 65. (KildeID 30760). (Akvaplan-niva, 21. mars 2014)

*** (T) Salten. Landegode. Measuring rigs.**

Three rigs have been placed for monitoring the seawater in Salten.

Each rig consists of anchoring and a small gauge approx. 2m below the surface. The rigs are marked with a red buoy with name and phone number to Akvaplan-niva.

Time period until **August 31st 2014.**

WGS84 DATUM

(1) 67° 23.000' N, 14° 12.264' E

(2) 67° 22.903' N, 14° 12.181' E

(3) 67° 22.656' N, 14° 11.926' E

Chart: 65.

Kart (Charts): 65, 136, 476

50799. * (P) Salten. Saltfjorden. Bodø. Røssøya. Planlagte lanterner.

Se tidligere Efs 03/50529/14.

(See former Efs 03/50529/14)

Det planlegges følgende nye lanterner ved Røssøya i løpet av 2014:

(New light is planned during 2014 in the following positions):

WGS84 DATUM

Fyrnr (Light No)	Navn (Name)	Posisjon (Position) WGS 84 DATUM	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
698600 FL	Røsøyskjær	67° 15.9279' N 14° 18.0982' E	Iso WRG 4s	Nedlegges og erstattes med 698601 (Withdrawn and replaced by 698601)
698601 HIB	Hernesskagen N	67° 15.8157' N 14° 18.4653' E	Q G	Nytt anlegg (New)
698602 HIB	Røsøyskjær	67° 15.9238' N 14° 18.0946' E	Q R	Nytt anlegg (New)

Kart (Charts): 65, 136, 476. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 21. mars 2014)

Kart (Chart): 73

50818. * (P) Lofoten. Henningsvær. Lykt nedlegges.

Henningsvær fyrlykt i følgende posisjon vil nedlegges i løpet av våren og sommeren 2014:

WGS84 DATUM

68° 08.768' N, 14° 11.911' E

Kart: 73. Fyrnr. 753300. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 25. mars 2014).

*** (P) Lofoten. Henningsvær. Light.**

Henningsvær light in the following position will be withdrawn during spring and summer 2014:

WGS84 DATUM

68° 08.768' N, 14° 11.911' E

Chart: 73. Light No. 753300.

Kart (Charts): 73, 74, 75**50820. * (P) Lofoten. Borgvær. Planlagt endring på lys (Lights).**

Det vil bli endringer på lys i Borgvær i følgende posisjoner:

(There will be changes to lights in Borgvær in the following positions):

Navn/fyrnr (Name/Light No)	Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Karakter (Character)	Type	Endring (Alteration)
Kjeldskjærgrunnen 779600	68° 19,2418' N 13° 47,4832' E	Oc(2) WRG 8s	FL	Legges ned
Kjeldskjærgrunnen 779602	68° 19,2558' N 13° 47,4952' E	Iso R 2s	A	Ny, erstatte FL

Kart (Charts): 73, 74, 75. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 25. mars 2014).

Kart (Chart): 75**50786. * (T) Lofoten. Laukvika. Målerigger.**

I forbindelse med overvåkning av sjøvann i Lofoten er det utplassert 3 rigger med passive målere.

Hver rigg består av forankring samt en liten måler ca. 2 m under overflaten og en stor rød blåse på overflaten, merket med Akvaplan-niva og telefonnr. Riggene vil bli stående ute til overvåkingen er ferdig ca **31. august 2014**.

WGS84 DATUM

(1) 68° 25.212' N, 14° 09.965' E

(2) 68° 25.301' N, 14° 10.170' E

(3) 68° 25.380' N, 14° 10.369' E

Kart: 75. (KildeID 30760). (Akvaplan-niva AS, 21. mars 2014)

*** (T) Lofoten. Laukvika. Measuring rig.**

Three rigs have been placed for monitoring the seawater in Lofoten.

Each rig consists of anchoring and a small gauge approx. 2 m below the surface. The rigs are marked with a red buoy with name and phone number to Akvaplan.

*Time period until **August 31st 2014**.*

WGS84 DATUM

(1) 68° 25.212' N, 14° 09.965' E

(2) 68° 25.301' N, 14° 10.170' E

(3) 68° 25.380' N, 14° 10.369' E

Chart: 75.

Kart (Charts): 75, 76**50798. * (T) Vesterålen. Bø. Skagen. Jernstang havarett.**

Jernstang i følgende posisjon er rapportert havarett:

WGS84 DATUM

68° 36.10' N, 14° 25.0' E

Kart: 75, 76. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 21. mars 2014)

*** (T) Vesterålen. Bø. Skagen. Iron pole.**

Iron pole in the following position is reported damaged:

WGS84 DATUM

68° 36.10' N, 14° 25.0' E

Charts: 75, 76.

Kart (Charts): 103, 322**50800. * (T) Vest-Finnmark. Rolvsøya V. Magerøy. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.**

Slett tidligere Efs 03/50537/14.

Flere av tidligere annonserte undersjøiske bøyer i Vest-Finnmark er skadet.

De som gjenstår og nye er satt ut i følgende posisjoner og skal ligge ute til **16. september 2014**.

WGS84 DATUM

(1) 70° 55.808' N, 25° 48.167' E

(2) 70° 56.781' N, 25° 28.408' E

(3) 71° 03.749' N, 25° 08.995' E

(4) 71° 12.074' N, 24° 56.784' E

(5) 71° 19.428' N, 23° 58.661' E

(6) 71° 07.218' N, 23° 43.810' E

(7) 70° 58.881' N, 23° 39.371' E

Kart: 103, 323. (KildeID 30760). (Kartverket sjødivisjonen, 22. mars 2014).

*** (T) Vest-Finnmark. Rolvsøya V. Magerøy. Subsea Buoys. Efs correction.**

Delete former Efs 03/50537/14.

*Several of the announced subsea current meters are damaged. The remaining buoys and new buoys are deployed in the following position until **September 16th 2014**.*

WGS84 DATUM

(1) 70° 55.808' N, 25° 48.167' E

(2) 70° 56.781' N, 25° 28.408' E

(3) 71° 03.749' N, 25° 08.995' E

(4) 71° 12.074' N, 24° 56.784' E

(5) 71° 19.428' N, 23° 58.661' E

(6) 71° 07.218' N, 23° 43.810' E

(7) 70° 58.881' N, 23° 39.371' E

Charts: 103, 323.

Kart (Charts): 113, 114**50807. * (T) Øst-Finmark. Vardø. Kiberg. Strømmålerriegg.**

En bøye med lys, festet med 400m blytau til en strømmålerriegg vil bli satt ut i løpet av **uke 13/14** utenfor Kiberg i posisjon 1). Strømmålerrieggen ligger på 50 meters dyp i posisjon 2), og skal ligge ute til **1. mai 2014**

WGS84 DATUM

1) 70° 16.01' N, 31° 00.30' E

2) 70° 16.01' N, 31° 00.80' E

Kart: 113, 114 (også spesialer). (KildeID 30760). (Akvaplan-Niva AS, 24. mars 2014).

*** (T) Øst-Finmark. Vardø. Kiberg. Current meter mooring.**

*A buoy with light, attached to a current meter rig by a 400m lead rope, will be placed in position 1) in **week 13/14**.*

The rig is located at 50m depth in position 2).

*Duration **May 1st 2014**.*

WGS84 DATUM

1) 70° 16.01' N, 31° 00.30' E

2) 70° 16.01' N, 31° 00.80' E

Charts: 113, 114 (also plans).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart (Charts): 301, 307, 559

50803. * (T) Norskehavet. Bøyla-feltet. Bølgebøye.

En Seawatch Midi-bøye for måling av bølger, strøm og værforhold er forankret i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

59° 22.380' N, 01° 53.580' E

Bøyen er gul, har en 3m høy mast, og fører gult blinklys med karakter **FL(5) 20s**.

Bøyeposisjonene på overflaten kan avvike med inntil 200m fra oppgitt forankret posisjon, og passerende fartøyer må holde god avstand til bøyen og dens forankring.

Bøyen skal ligge ute til **1. desember 2014**.

Kart: 301, 307, 559. (KildeID 30760). (Fugro OCEANOR AS og Technip Norge AS, 12. mars 2014).

** (T) Norskehavet. Bøyla-field. Wave buoy.*

A Sea watch Midi buoy observing waves, currents and weather conditions has been deployed in the following position:

WGS84 DATUM

59° 22.380' N, 01° 53.580' E

The buoy is yellow, has a 3m tall mast, and carries yellow flashlight with character

***FL(5) 20s**. The buoy positions on the surface may deviate up to 200m from the specified nominal positions, and passing vessels must keep good distance from the buoy and mooring.*

*Duration **1st of December 2014**.*

Charts: 301, 307, 559.

Kart (Charts): 514, 552**50801. * (T) Norskehavet. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.**

Slett tidligere Efs 03/50479/14.

Flere av tidligere annonserte undersjøiske bøyer i Norskehavet er skadet.

De som gjenstår og nye er satt ut i følgende posisjoner og skal ligge ute til **16. september 2014**.

WGS84 DATUM

(1) 71° 28.574' N, 22° 53.191' E

(2) 71° 52.518' N, 22° 06.036' E

(3) 72° 12.300' N, 21° 11.258' E

Kart: 514, 552. (KildeID 30760). (Kartverket sjødivisjonen, 22. mars 2014).

*** (T) The Norwegian Sea. Subsea buoys. Efs correction.**

Delete former Efs 03/50479/14.

*Several of the announced subsea current meters in the Norwegian Sea are damaged. The remaining buoys and new buoys are deployed in the following positions until **September 16th 2014**.*

WGS84 DATUM

(1) 71° 28.574' N, 22° 53.191' E

(2) 71° 52.518' N, 22° 06.036' E

(3) 72° 12.300' N, 21° 11.258' E

Charts: 514, 552.

50802. * (T) Barentshavet. Undersjøiske bøyer. Efs rettelse.

Slett tidligere Efs 03/50538/14.

Flere av tidligere annonserte undersjøiske bøyer i Barentshavet er skadet.

De som gjenstår og nye er satt ut i følgende posisjoner og skal ligge ute til **16. september 2014**.

WGS84 DATUM

(1) 73° 54.004' N, 24° 29.872' E

(2) 73° 56.929' N, 25° 03.857' E

Kart: 514, 552. (KildeID 30760). (Kartverket sjødivisjonen, 22. mars 2014).

*** (T) The Baltic Sea. Subsea buoys. Efs correction.**

Delete former Efs 03/50538/14.

*Several of the announced subsea current meters in the Barents Sea are damaged. The remaining buoys and new buoys are deployed in the following positions until **September 16th 2014**.*

WGS84 DATUM

(1) 73° 54.004' N, 24° 29.872' E

(2) 73° 56.929' N, 25° 03.857' E

Charts: 514, 552.

Kart (Charts): 310, 557

50789. * (P) Norskehavet. Norne - Aasta Hansteen. Fiberoptisk kabel.

Statoil planlegger i perioden **mai t.o.m juli 2014** å installere en fiberoptisk kabel mellom Aasta Hansteen og eksisterende Norne fiberoptisk kabel i følgende ca posisjoner:

I perioden vil det også foregå sjøbunnsundersøkelse samt legging og ploging (nedgraving) mellom Aasta Hansteen feltet og Norne i traseen. På dybder grunnere enn 800 m hvor kabelen ikke er nedgravd, vil det i august/september foregå noe steininstallasjon.

WGS84 DATUM

- (1) 66° 01.245' N, 08° 29.821' E
- (2) 66° 07.855' N, 08° 25.924' E
- (3) 66° 14.515' N, 08° 22.450' E
- (4) 66° 17.726' N, 08° 15.772' E
- (5) 66° 18.877' N, 08° 07.700' E
- (6) 66° 33.827' N, 07° 37.259' E
- (7) 66° 47.688' N, 07° 31.272' E
- (8) 67° 02.385' N, 07° 08.505' E
- (9) 67° 02.492' N, 07° 06.444' E
- (10) 67° 02.875' N, 07° 05.372' E
- (11) 67° 03.514' N, 07° 05.716' E

Kart: 310, 557. (KildeID 30760). (Statoil ASA, 20. mars 2014).

* (P) Norskehavet. Norne - Aasta Hansteen. Fibre optic cable.

*Statoil will start, in the period **May to the end of July 2014**, the work installing a fibre optic cable between Aasta Hansteen and the existing Norne fibre cable in the following positions approx:*

Sea bed survey and ploughing will take place in the same time period, and in August - September stone installation will be conducted at depths shallower than 800m where the cable is not buried.

WGS84 DATUM

- (1) 66° 01.245' N, 08° 29.821' E
- (2) 66° 07.855' N, 08° 25.924' E
- (3) 66° 14.515' N, 08° 22.450' E
- (4) 66° 17.726' N, 08° 15.772' E
- (5) 66° 18.877' N, 08° 07.700' E
- (6) 66° 33.827' N, 07° 37.259' E
- (7) 66° 47.688' N, 07° 31.272' E
- (8) 67° 02.385' N, 07° 08.505' E
- (9) 67° 02.492' N, 07° 06.444' E
- (10) 67° 02.875' N, 07° 05.372' E
- (11) 67° 03.514' N, 07° 05.716' E

Charts: 310, 557.

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen 2014).

ADVARSLER

(Warnings)

*** Seismiske undersøkelser vil bli utført i område:**

(Seismic surveys will be conducted in the following areas):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Geco Eagle (HP 9513)	12 x 1000m spread length 4nm	N 74° 40' E 026° 36' N 74° 38' E 028° 09' N 73° 22' E 025° 50' N 73° 26' E 024° 26'	23rd of March to 23rd June 2014	

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet (*Wide berth requested*).

(Kartverket sjødivisjonen 2014).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

*** Den norske los. Endringer angående rettelser. (*The Norwegian Pilot. Changes to updates*)**

Alle losbøkene er nå lagt ut for gratis nedlasting,

Se også nyhetsartikkelen "Den norske los til fri nedlasting" på www.kartverket.no.

Alle viktige endringer/rettelser på skisser i Den norske los vil bli kunngjort i Etterretninger for sjøfarende under kartoppdateringer tilknyttet det enkelte kart.

Tekst oppdateringer vil ligge under «Forskjellige meddelelser» i tabellen under.

Våre losbøker er under omarbeiding til web versjon som vil erstatte pdf utgavene fortløpende når disse foreligger.

(All the Norwegian Pilots are now available for free downloading. Updates to the pilot sketches will be published in the notices in the Efs and text updates will be published under "Miscellaneous" in the table below. At the moment our pilots are being transferred to a digital edition on the web, and will replace the pdf editions when ready).

(Kartverket sjødivisjonen, 23. mars 2014)

*** Rettelser til losskisser (*Corrections to pilot sketches*)**

Viser til "ny rutine" angående rettelser til den norske los. Følgende tidligere efs meldinger har mulige rettelser til losskisser.

(See new routines for announcing Efs notices to The Norwegian Pilot. Following former Efs may have correction to the pilot sketches)

04/50557/14, 05/50700/14, 05/50750/14 og (and) 05/50710/14.

(Kartverket sjødivisjonen, 23. mars 2014)

*** Rettelser til tekst i Den norske los (pdf). For losskisser se under kartrettelser.**

(Corrections to the text in the Norwegian Pilot (pdf). For pilot sketches see under chart corrections)

Fortløpende liste, gjelder fra Efs nr 6/2014.

(Ongoing list, from Efs No. 6/2014)

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
2B	117	Tromøybrua: fri høyde rettes til 34m. <i>(Vertical clearance corrected to 34 m).</i>
5	256	Kai 1, «Shellkaien» utgår, øvrige renummereres. <i>(Delete Quay 1, «Shellkaien», renumber the remainder).</i>
5	257	Kai 7 og 8 slås sammen og blir kai 6. «Terminalkaien», 438 m betongkai, dybder se skisse. Resten renummereres. <i>(Merge quay 7 and 8 into quay 6. «Terminalkaien», 438 m concrete quay, depths see plan. Renumber the remainder).</i>

(Kartverket sjødivisjonen, 2014.)

*** Global brukerundersøkelse for navigasjonsvarslingstjenester.**

Den Internasjonale Hydrografiske Organisasjons globale navigasjonsvarslingstjeneste (WWNWS) gjennomfører en undersøkelse angående kvaliteten på maritim sikkerhetsinformasjon som kringkastes via SafetyNet og NAVTEX. Dette for å identifisere tiltak for å forbedre tjenesten.

Undersøkelsen gir en mulighet til å uttale seg om kvaliteten på innholdet og mottak av navigasjonsvarsler som tilbys av hver NAVAREA koordinator.

Vennligst besøk http://www.surveymonkey.com/s/iho_survey for å gjennomføre den korte brukerundersøkelsen.

Verdens Meteorologiske Organisasjon tilbyr en lignende undersøkelse angående den globale værinformasjon og varslingstjenesten som er tilgjengelig på: www.icomm.info/mmms. Din deltagelse blir høyt verdsatt.

*** World-Wide Navigational Warning Service Survey**

The International Hydrographic Organization's World-Wide Navigational Warning Service (WWNWS) is conducting a survey concerning the quality of maritime safety information broadcast via SafetyNet and NAVTEX to identify measures to improve service.

It provides an opportunity to comment on the quality of the content and reception of Navigational Warnings provided by each NAVAREA Coordinator.

Please visit http://www.surveymonkey.com/s/iho_survey to complete the short survey.

The World Meteorological Organization offers a similar survey regarding the World-Wide Meteorological Information and Warning Service available at: www.icomm.info/mmms. Your participation is GREATLY appreciated and VALUED.

*** Siste tryknings- og Efs dato for norske sjøkart og rettelser etter siste trykk
(Latest print dates and updates according to Efs for Norwegian charts).**

Forklaring til kolonner:

Gyldig utgave (Valid edition)

Årstallet i kolonnen Gyldig utgave angir årstallet kartet ble utgitt som **nytt kart** eller **ny utgave**.

Kart med utgivelsesår eller årstall for ny utgave **eldre** enn årstallet i kolonnen **Gyldig utgave** er **foreldet** og må ikke brukes. Kartets utgivelsesår og årstall for ny utgave finnes i kartets tittelrubrikk.

(Charts with **Publication** date or **New Edition** date older than the **Valid edition** are obsolete, and must not be used)

Siste trykk (Latest print)

Angir måned og år for siste trykk
(Month and year for latest print)

Ajour Efs (Updated to Efs)

Angir til hvilken Efs utgave kartet er ajourført

Kartrettelser i Efs siden siste trykk

Chart corrections, Efs No.

**HOVED-/KYSTKARTSERIEN
Main/Coastal Chart Series**

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
1	Oslofjorden. Færder- Hvaler-Halden	2013	Mai 13	08/13	09/13, 11/13, 15/13, 17/13, 20/13, 22/13, 23/13, 24/13, 03/14, 04/14, 05/14
2	Torbjørnskjær - Fulehuk - Rakkebåene	2007	Aug. 10	15/10	16/10, 18/10, 19/10, 22/10, 01/11, 04/11, 06/11, 09/11, 13/11, 15/11, 16/11, 23/11, 03/12, 04/12, 08/12, 10/12, 15/12, 17/12, 10/13, 18/13, 22/13, 24/13, 04/14
3	Oslofjorden. Fulehuk - Filtvet - Rødtangen	2013	April 13	07/13	08/13, 10/13, 12/13, 18/13, 20/13, 21/13, 22/13, 23/13, 24/13, 01/14, 03/14, 04/14, 05/14
4	Oslo-Rødtangen- Drammen	2012	Sept. 12	17/12	18/12, 20/12, 22/12, 24/12, 01/13, 2/13, 06/13, 07/13, 08/13, 10/13, 12/13, 16/13, 18/13, 20/13, 23/13, 24/13, 04/14, 05/14
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	2009	Sept. 11	17/11	18/11, 22/11, 02/12, 03/12, 04/12, 06/12, 12/12, 15/12,

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
					16/12, 21/12, 22/12, 02/13, 07/13, 08/13, 09/13, 10/13, 12/13, 13/13, 18/13, 20/13, 01/14, 04/14
6	Jomfruland - Risør	2010	Feb. 10	02/10	07/10, 11/10, 18/10, 10/11, 13/11, 22/11, 04/12, 07/12, 14/12, 15/12, 16/12, 21/12, 22/12, 02/13, 04/13, 05/13, 09/13, 13/13, 14/13, 16/13, 23/13, 01/14, 04/14
7	Risør - Arendal	2010	Aug. 10	15/10	17/10, 18/10, 19/10, 04/11, 13/11, 18/11, 20/11, 03/12, 14/12, 15/12, 15/13, 16/13, 23/13
8	Arendal - Lillesand	2010	Sept. 10	16/10	17/10, 19/10, 04/11, 05/11, 11/11, 06/12, 22/12, 11/13, 23/13, 03/14
9	Lillesand – Ny- Hellesund	1999	Mai 12	09/12	15/12, 15/13, 16/13, 22/13, 23/13, 03/14
10	Ny Hellesund - Lindesnes	2011	Juni 11	11/11	12/11, 15/11, 18/11, 20/11, 21/11, 04/12, 08/12, 14/12, 15/12, 16/12, 24/12, 23/13
11	Lindesnes – Lista	2012	April 12	06/12	14/12, 16/12, 16/13, 21/13, 23/13, 06/14
12	Lista – Svåholmane	2014	Jan. 14	24/13	06/14
13	Nesvåg-Kvassheim	2010	Mars 10	04/10	12/10, 22/10, 11/12, 16/12, 03/13, 04/13, 07/13, 08/13, 09/13, 12/13, 14/13, 18/13, 06/14
14	Ogna-Tananger	2012	Juli 12	12/12	16/12, 17/12, 21/12, 24/12, 01/13, 10/13, 02/14
15	Ryfylkefjordane. Sjernerøyane – Sauda	2001	Jan 14	01/14	
16	Tananger-Stavanger- Skudenes	2013	Jan 13	01/13	04/13, 07/13, 08/13, 09/13, 10/13, 12/13, 13/13, 14/13, 17/13, 18/13, 20/13, 22/13, 23/13, 01/14, 02/14, 03/14, 04/14, 06/14
17	Karmsundet – Ryvarden - Skjoldafjorden	2009	Mai 11	09/11	12/11, 15/11, 17/11, 19/11, 20/11, 21/11, 22/11, 24/11, 04/12, 05/12, 07/12, 09/12, 14/12, 17/12, 18/12, 19/12, 20/12, 21/12, 23/12, 24/12, 06/13, 09/13, 11/13, 12/13, 21/13, 22/13, 23/13, 24/13, 01/14, 02/14, 04/14, 06/14
19	Ryvarden - Selbjørnsfjorden	2006	Sept.10	17/10	21/10, 05/11, 07/11, 09/11, 11/11, 12/11, 15/11, 17/11, 18/11, 19/11, 21/11, 22/11,

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
					01/12, 03/12, 13/12, 14/12, 16/12, 17/12, 19/12, 20/12, 07/13, 08/13, 09/13, 16/13, 17/13, 02/14
20	Sunnhordlandsfjordene	2007	Juli 11	12/11	17/11, 18/11, 22/11, 03/12, 08/12, 20/12, 02/13, 04/13, 10/13, 12/13, 17/13, 21/13, 24/13, 02/14
21	Selbjørnsfjorden – Bergen	2004	Jun. 13	10/13	14/13, 18/13, 23/13, 02/14, 03/14
22	Samnanger- , Bjørna- og Ytre Hardangerfjord	2003	Sept. 11	17/11	03/12, 08/12, 10/12, 20/12, 04/13, 08/13, 11/13, 14/13, 22/13, 24/13
23	Bergen - Fedje	2008	April 11	06/11	07/11, 09/11, 11/11, 12/11, 15/11, 16/11, 19/11, 22/11, 23/11, 24/11, 01/12, 02/12, 03/12, 08/12, 09/12, 10/12, 11/12, 13/12, 16/12, 20/12, 21/12, 22/12, 23/12, 24/12, 02/13, 03/13, 04/13, 05/13, 06/13, 07/13, 11/13, 14/13, 18/13, 21/13, 22/13, 24/13, 03/14, 04/14
24	Fensfjorden – Sognesjøen	2012	Mars 14	5/14	
25	Sognesjøen - Stavenes	2009	Juli 11	12/11	15/11, 19/11, 20/11, 21/11, 22/11, 03/12, 09/12, 20/12, 23/12, 24/12, 01/13, 04/13, 12/13, 16/13, 17/13, 21/13, 23/13, 24/13, 01/14, 02/14
26	Håsteinen – Batalden	2009	Aug. 10	15/10	18/10, 21/10, 24/10, 01/11, 03/11, 04/11, 05/11, 08/11, 09/11, 10/11, 11/11, 16/11, 17/11, 21/11, 23/11, 01/12, 03/12, 05/12, 08/12, 13/12, 15/12, 21/12, 24/12, 01/13, 06/13, 13/13, 14/13, 01/14, 02/14
27	Sunnfjord	2009	April 11	07/11	08/11, 09/11, 11/11, 16/11, 17/11, 21/11, 23/11, 02/12, 04/12, 05/12, 08/12, 11/12, 13/12, 15/12, 01/13, 05/13, 06/13, 10/13, 13/13, 14/13, 16/13, 21/13, 24/13, 01/14
28	Bremanger	2010	Nov. 10	21/10	23/10, 24/10, 01/11, 03/11, 04/11, 07/11, 09/11, 14/11, 16/11, 17/11, 19/11, 20/11, 21/11, 22/11, 23/11, 02/12, 03/12, 05/12, 08/12, 09/12,

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
					12/12, 14/12, 15/12, 17/12, 20/12, 23/12, 24/12, 02/13, 05/13, 11/13, 12/13, 14/13, 17/13, 18/13, 20/13, 21/13
29	Stad	2012	Nov. 12	20/12	22/12, 23/12, 24/12, 01/13, 02/13, 03/13, 04/13, 09/13, 11/13, 12/13, 21/13, 06/14
30	Haugsholmen – Ålesund	2012	Aug. 13	15/13	17/13, 21/13, 23/13, 06/14
31	Breisundet – Fjørtoft	2012	Mai 12	09/12	11/12, 12/12, 16/12, 17/12, 18/12, 20/12, 21/12, 22/12, 03/13, 04/13, 05/13, 06/13, 10/13, 16/13, 18/13, 20/13, 02/14
32	Steinshamn – Hustadvika	2008	Sept. 11	17/11	22/11, 23/11, 24/11, 03/12, 06/12, 09/12, 17/12, 22/12, 23/12, 02/13, 03/13, 11/13, 13/13
33	Harøyfjorden - Molde	2012	Jan. 12	01/12	03/12, 09/12, 14/12, 17/12, 22/12, 23/12, 02/13, 05/13, 06/13, 12/13, 13/13, 16/13
34	Romsdalsfjorden. Molde-Åndalsnes	2012	Feb. 12	02/12	05/12, 12/13, 13/13
35	Hustadvika	2013	Mai 13	08/13	11/13, 14/13, 16/13
36	Kristiansund - Tyrhaug	2013	Mars 13	05/13	07/13, 14/13, 16/13, 05/14
37	Tyrhaug - Trondheimsleia	2007	Mai 13	09/13	03/14
38	Trondheimsleia. Terningen – Kyrksæterøra - Ørlandet	2007	Mai 11	08/11	20/11, 03/12, 04/12, 07/12, 14/12, 22/12, 24/12, 02/13, 03/13, 04/13, 12/13, 05/14
39	Trondheimsfjorden. Agdenes - Thamshamn - Buvika	2013	April 13	07/13	23/13, 01/14
40	Smøla	2007	Juli 11	12/11	13/11, 20/11, 18/12, 20/12, 03/13, 14/13, 15/13, 16/13, 21/13
41	Frøya - Gjæsingen	2007	Sept. 11	17/11	20/11, 02/12, 09/12, 14/12, 02/13, 11/13, 12/13, 15/13, 20/13, 23/13, 01/14, 03/14, 04/14, 05/14
42	Gjæsingen - Halten	2007	Sept. 13	17/13	21/12, 03/13, 10/13, 04/14, 05/14
43	Agdenes – Lauvøya	2007	19. sept	17/13	20/13, 23/13
44	Lauvøya – Halten - Roan	2007	Aug. 10	14/10	05/11, 20/11, 23/11, 21/12, 03/13, 05/13, 10/13, 02/14
45	Roan – Grunnan	2004	Aug. 13	14/13	

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
46	Folda	2004	Nov. 12	20/12	21/12, 24/12, 07/13, 05/14
47	Namsfjorden	2008	Aug. 13	14/13	15/13
48	Gjæslingan - Dolmsundet	2009	Des. 12	22/12	21/12, 07/13, 20/13, 21/13, 22/13, 05/14, 06/14
49	Ytter - Vikna	2003	Juni 12	10/12	12/12, 07/13, 05/14
50	Vikna - Sklinna	2002	Des. 10	22/10	20/12
51	Dolmsundet - Lyngvær	2000	Sept. 11	15/11	19/11, 14/12, 13/13, 06/14
52	Høgbraken	2001	Juni 11	10/11	17/13
53	Lyngvær - Strømøyen	2001	Juni 10	11/10	13/11, 14/11, 20/11, 05/12, 22/12, 23/12, 24/12, 1/13, 3/13, 12/13, 15/13, 20/13, 01/14, 06/14
54	Vega - Bremsteinen - Skjærvær	2005	Juni 10	11/10	22/10, 02/11, 07/11, 12/11, 14/11, 15/13, 17/13
55	Strømøyen - Tjøtta	2005	Aug 13	14/13	15/13, 24/13
56	Tjøtta - Dønna	2005	Juni 13	10/13	15/13, 17/13, 20/13, 05/14
57	Vefsen- og Leirfjorden	2007	Okt. 13	18/13	20/13, 05/14
58	Skipbåtsvær - Træna	2005	April 13	06/13	04/14
59	Dønna - Lurøya	2013	Okt. 13	18/13	20/13, 05/14, 06/14
60	Ranfjorden	2003	Okt. 10	18/10	21/10, 09/11, 19/11, 13/12, 08/13
61	Træna – Nesøya - Myken	2005	Aug. 10	14/10	20/10, 21/10, 22/10, 02/11, 20/11, 21/11, 22/11, 01/12, 02/12, 07/12, 18/12, 19/12, 20/12, 22/12, 24/12, 01/13, 02/13, 03/13, 04/13, 05/13, 06/13, 09/13, 13/13, 16/13, 02/14, 03/14, 04/14, 06/14
62	Lurøya –Nesøya – Rødøya	2005	Feb. 14	03/14	
63	Myken - Ternholman	2005	Okt. 13	18/13	
64	Støtt - Saltfjorden	2007	Aug. 10	14/10	15/10, 20/10, 21/10, 22/10, 16/11, 08/12, 10/12, 22/12, 06/14
65	Fleinvær – Bodø - Landegode	2006	Okt. 13	19/13	06/14
66	Landegode - Kjærringøy - Leines	2005	Aug. 10	14/10	20/10, 09/13, 06/14
67	Leines - Grøtøy - Steigen	2006	Mai 13	09/13	
68	Steigen – Sagfjorden - Tranøy	2006	Aug. 11	15/11	19/11, 16/12, 24/12, 18/13
69	Tranøy - Raftsundet	2009	Mai 11	09/11	10/11, 13/11, 22/11, 23/11, 05/12, 11/12, 18/12, 19/12, 20/12, 21/12, 02/13, 07/13, 13/13, 16/13, 17/13, 18/13, 21/13, 06/14, 06/14
70	Røst - Værøy	2008	Mai 13	09/13	05/14

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
71	Værøy - Lofotodden	2009	Jun. 10	10/10	19/10, 20/10, 02/11, 09/11, 10/11, 21/11, 23/11, 07/12, 01/13, 22/13, 05/14, 06/14
72	Lofotodden - Stamsund	2008	Sept. 11	17/11	20/11, 21/11, 22/11, 24/11, 03/12, 07/12, 18/12, 21/12, 01/13, 02/13, 07/13, 22/13, 05/14, 06/14
73	Ure - Gimsøystraumen - Svolvær	2013	Mars 13	05/13	07/13, 15/13, 16/13, 17/13, 18/13, 06/14
74	Fuglehuk - Ramberg - Eggum	2008	Aug. 11	15/11	16/11, 20/11, 21/11, 22/11, 24/11, 03/12, 21/12, 02/13, 07/13, 05/14, 06/14
75	Eggum - Gimsø - Gaukværø - Stokmarknes	2008	Aug. 12	16/12	19/12, 20/12, 21/12, 24/12, 07/13, 10/13, 18/13, 06/14
76	Stokmarknes - Sortland - Malnes	2013	Sept. 13	17/13	18/13, 21/13, 22/13, 06/14
77	Tjeldsundet – Harstad – Lavangen	2005	Juni 10	11/10	19/10, 21/10, 23/10, 24/10, 16/11, 20/11, 22/11, 24/11, 18/12, 21/12, 22/12, 17/13, 18/13, 20/13, 02/14
78	Hovden - Langenes - Risøysundet	2007	Nov. 10	20/10	06/11, 10/12, 14/12, 19/12, 21/12, 22/12, 18/13, 02/14
79	Risøysundet - Kvæfjorden - Harstad	2007	April 10	07/10	19/10, 21/10, 22/10, 02/11, 04/11, 12/11, 14/11, 15/11, 17/11, 20/11, 03/12, 16/12, 18/12, 19/12, 23/12, 02/13, 04/13, 18/13, 20/13, 06/14
80	Harstad - Sjøvegan - Dyrøya	2008	Aug. 13	15/13	18/13, 20/13
81	Nordmjele - Andenes - Dverberg	2013	Jan. 13	01/13	
82	Andfjorden	2007	Mai 10	09/10	22/10, 04/11, 19/11, 16/12, 19/12, 23/12, 08/13, 16/13, 20/13
83	Dyrøya – Gibostad	2013	Des. 13	22/13	
84	Gibostad - Rystraumen - Hekkingen	2013	Des. 13	23/13	
85	Ytre Senja	2007	Jan. 13	01/13	02/13, 03/13, 08/13, 16/13
86	Ytre Kvaløya	2007	Juni 11	10/11	23/12, 01/13, 02/13, 03/13, 08/13, 09/13
87	Rystraumen - Tromsø - Grøtsundet	2013	Sept. 13	16/13	04/14
88	Lyngøya - Nordkvaløya	2008	Mai 13	08/13	
89	Sørfugløya – Kvaløya- Torsvaag	2013	Nov. 13	20/13	
90	Ullsfjorden - Lyngenfjorden	2002	Mars 12	04/12	19/12, 18/13
91	Grøtsundet - Lyngstuva	2013	Sept.	16/13	

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
	- Kågen		13		
92	Karlsøy - Flatværet - Gåsan	2013	Nov. 13	20/13	
93	Fugløya – Arnøya	2013	Des.13	22/13	
94	Skjervøy - Kvænangen	2007	Mars 10	04/10	13/10, 02/12, 03/12, 10/12, 21/12, 04/13, 11/13
95	Brynnilen - Loppa - Sørøya	2005	Okt. 12	18/12	21/12
96	Altafjorden og Langfjorden	2007	Aug. 11	14/11	12/12
97	Sørøysundet - Stjernesundet - Rognsundet	2005	Okt. 10	19/10	20/10, 21/10, 02/12, 09/12, 02/13
98	Sørøysundet - Vargsund - Hammerfest	2005	April 13	07/13	09/13, 03/14
99	Kvalsundet - Revsbotn - Bustadsund	2007	April 10	07/10	12/10, 22/10, 10/11, 07/12
100	Ytre Sørøya	2005	Sept. 11	17/11	07/12, 09/12, 17/12, 20/13, 03/14
101	Hammerfest - Fruholmen	2006	Mai 13	09/13	03/14
102	Bustadsund - Rolvsøy - Måsøy	2008	Aug. 11	15/11	07/12, 02/13, 05/13
103	Måsøy - Nordkapp - Honningsvåg	2012	Nov. 12	20/12	
104	Nordkapp - Litle- Tamsøy - Sværholt	2012	Des. 12	22/12	
105	Repvåg - Kistrand	2008	Feb. 13	02/13	
106	Porsangerfjorden - Kistrand - Lakselv	2008	Nov. 08	20/08	16/10, 17/10, 01/11, 12/11, 24/11
107	Laksefjorden - Kunes - Tømmervik - Mårøya	2003	Juni 10	10/10	14/13
108	Sværholt-Hopseidet - Nordkinn	2009	Okt. 09	18/09	07/12, 12/13
109	Nordkinn - Tanahorn	2013	Mars 13	05/13	22/13
110	Tanafjorden	2004	Nov. 09	20/09	24/09, 7/12
111	Berlevåg - Båtsfjord	2009	Mai 09	09/09	12/10, 16/10, 19/10, 16/11, 24/11, 01/14, 02/14
112	Båtsfjord – Havningberg	2009	Aug. 09	15/09	12/10, 02/11, 24/11, 06/13, 01/14, 02/14
113	Havningberg - Vardø	2013	Mars 13	05/13	16/13, 24/13
114	Ytre Kiberg - Vadsø	2008	Nov. 08	20/08	06/10, 24/11, 24/13
115	Vadsø - Varangerfjorden	2008	Aug. 08	14/08	17/08, 06/10, 16/10, 24/11, 07/12, 19/12
116	Sør-Varanger, Bugøynes - Grense- Jakobselv	2011	Okt. 11	17/11	07/12, 19/12, 03/13, 22/13

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
117	Ytre Hardangerfjorden	2006	Okt. 10	18/10	21/10, 23/10, 09/11, 15/11, 20/11, 03/12, 04/12, 08/12, 10/12, 14/13, 22/13
118	Indre Hardangerfjorden	2006	Sept. 12	17/12	02/13, 14/13, 17/13
119	Osterfjorden og Sørfjorden	2008	Mars 10	05/10	20/10, 21/10, 22/10, 23/10, 01/11, 02/11, 09/11, 15/11, 16/11, 19/11, 23/11, 24/11, 01/12, 02/12, 04/12, 20/12, 02/13, 04/13, 06/13, 07/13, 09/13, 11/13, 13/13, 17/13, 22/13
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen - Mongstad	2007	Mai 11	08/11	11/11, 12/11, 15/11, 16/11, 19/11, 23/11, 24/11, 02/12, 09/12, 13/12, 16/12, 20/12, 22/12, 23/12, 24/12, 02/13, 05/13, 06/13, 07/13, 15/13, 18/13, 22/13, 24/13, 03/14, 04/14
121	Ytre Sognefjorden	2009	Juni 11	11/11	18/11, 20/11, 22/11, 02/12, 08/12, 14/12, 17/12, 24/12, 21/13, 23/13
122	Indre Sognefjorden	2009	Aug. 11	15/11	18/12, 07/13
123	Nordfjord	2009	Sept. 09	16/09	01/11, 08/11, 23/11, 02/12, 08/12, 16/12, 03/13, 06/14
124	Aurlands- og Nærøyfjorden	2009	Feb. 14	02/14	
125	Haugsholmen – Volda	2008	Jan. 13	02/13	03/13, 04/13, 17/13, 23/13, 06/14
126	Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden	2008	Nov. 11	20/11	06/12, 11/12, 12/12, 16/12, 18/12, 03/13, 05/13, 09/13, 18/13, 21/13, 02/14
127	Storfjorden. Indre del, Sjøholt - Geiranger	2004	Nov. 11	20/11	09/12, 12/12, 01/13, 20/13, 03/14
128	Kristiansund- Sunnalsøra	2013	Feb. 13	02/13	03/13, 07/13, 16/13, 05/14
129	Halsafjorden - Surnadalsøra	2008	Juli 11	12/11	02/12, 05/14
130	Trondheimsfjorden, Trondheim - Skogn	2013	Feb. 13	03/13	16/13, 22/13
131	Trondheimsfjorden, Levanger - Steinkjer	2008	Okt. 10	19/10	22/10, 23/10, 08/13, 09/13, 13/13, 22/13
132	Høgsfjorden - Lysefjorden	2001	Nov. 11	21/11	06/12, 18/12, 04/13, 10/13, 20/13, 01/14, 02/14
133	Innerfolda - Tosen - Bindalsfjorden	2006	April 11	06/11	14/11, 19/11, 13/13, 06/14
134	Ursfjorden og Velfjorden	2006	Mars 09	04/09	05/09, 02/10, 11/10, 13/10, 13/11, 20/11, 24/12, 01/13, 03/13, 04/13, 06/14

Kart (Chart)	Tittel:	Gyldig utgave (Valid edition)	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
135	Rødøya – Støtt	2005	Feb. 14	03/14	04/14
136	Beiarne og Saltfjorden	2005	Mai 10	08/10	12/10, 15/10, 20/10, 19/11, 08/12, 10/12, 16/12, 21/12, 22/12, 05/13, 09/13, 06/14
137	Skjerstadfjorden - Rognan	2006	Aug. 08	15/08	
138	Sørfolda	2006	Okt. 08	18/08	21/09, 22/09, 04/10, 20/13, 24/13, 06/14
139	Nordfolla	2006	Nov. 11	20/11	21/12, 09/13
140	Tysfjorden	2005	Mars 09	05/09	22/09, 22/10, 23/10, 24/10, 01/11, 06/11, 06/12, 17/13, 01/14
141	Ofofjorden	2005	Feb. 14	03/14	05/14
142	Narvik - Skjomen - Rombaken	2013	Des.13	23/13	06/14
143	Malangen - Balsfjorden	2001	Aug. 11	15/11	12/12, 08/13, 14/13
144	Lopphavet	2012	April 12	06/12	20/13

HAVNEKARTSERIEN*Harbour Chart Series*

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
401	Oslo-Spro	2011	Juni 11	11/11	13/11, 15/11, 17/11, 20/11, 08/12, 10/12, 11/12, 14/12, 15/12, 20/12, 22/12, 01/13, 02/13, 08/13, 10/13, 18/13, 24/13, 04/14
402	Spro – Filtvet	2011	Juni 11	10/11	18/11, 19/11, 21/11, 06/12, 06/13, 16/13, 23/13, 24/13
451	Grimstad	2010	Jan. 10	24/09	04/10, 19/10, 11/11, 12/11, 06/12, 11/13, 20/13, 03/14
452	Oslo havn	2011	Feb. 11	03/11	11/11, 15/11, 17/11, 10/12, 11/12, 14/12, 20/12, 22/12, 01/13, 02/13, 18/13, 24/13, 04/14
453	Arendal havn	2010	Juni 10	11/10	15/10, 16/10, 17/10, 19/10, 04/11, 20/11, 03/12, 15/13, 02/14
454	Kristiansund havn	2012	Okt.12	18/12	03/13, 07/13, 16/13
455	Stavanger havn med innseilinger	2012	April 12	07/12	17/12, 18/12, 19/12, 24/12, 04/13, 07/13, 08/13, 09/13, 10/13, 12/13, 14/13, 17/13, 18/13, 22/13, 23/13, 02/14, 03/14, 04/14, 06/14
456	Ålesund havn	2010	Mars 13	05/13	23/13, 24/13, 02/14
457	Mandal havn	2010	Mars 10	04/10	08/11, 18/11, 20/11, 21/11, 04/12, 08/12, 16/12, 24/12
458	Trondheim havn	2012	Okt. 12	18/12	16/13

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
459	Kristiansand havn	2005	Jan. 09	01/09	16/09, 03/10, 11/10, 22/10, 15/11, 03/12, 06/12, 09/12, 15/12, 16/12, 23/12, 16/13, 03/14
460	Bergen havn	2003	Sept. 12	17/12	02/13, 07/13, 22/13, 03/14
461	Narvik havn	2013	Mars 13	05/13	
462	Svolvær - Kabelvåg	2013	Nov 13	20/13	
463	Mo i Rana	2008	Mai 08	08/08	21/10, 19/11, 13/12, 08/13
464	Fredrikstad havn	2013	Nov 13	20/13	03/14
465	Sarpsborg havn	2013	Nov 13	21/13	
466	Tromsøysundet- Sandnessundet med Tromsø havn	2012	Juli 12	12/12	19/12, 23/12, 04/14
467	Egersund havn, Sirevåg og Hellvik med innseilinger	1977	Aug. 10	15/10	11/12, 16/12, 03/13, 04/13, 07/13, 08/13, 09/13, 11/13, 12/13, 14/13, 18/13, 23/13, 06/14
468	Tønsberg havn	2012	Aug. 12	16/12	4/13, 21/13, 06/14
469	Nordre Karmsund med Haugesund havn	1963	Nov. 11	20/11	22/11, 24/11, 05/12, 09/12, 18/12, 21/12, 11/13, 12/13, 22/13, 01/14
470	Singlefjorden, Iddefjorden med Halden havn	2011	Des. 11	23/11	02/12, 03/12, 04/13, 04/14
471	Kvitsøy og Skudenæs havn	2012	Juli 12	12/12	19/12, 08/13, 18/13, 02/14
472	Drammen havn	2012	Mai 12	09/12	15/12, 24/12, 12/13
473	Langesund-Herøya	2009	Okt. 13	18/13	20/13, 01/14
474	Porsgrunn - Skien	2008	Des. 08	22/08	14/09, 09/13, 10/13
476	Bodø havn	2005	Sept. 08	16/08	04/10, 19/11, 16/12, 21/12, 22/12, 09/13
477	Farsund havn med innseilinger	2011	Des. 11	23/11	16/13, 21/13, 23/13
478	Flekkefjord havn med innseilinger	1970	Aug 13	14/13	14/13, 16/13, 18/13, 06/14
479	Florø havn	2013	Nov. 13	21/13	
480	Larvikhavn. Sandefjord havn	2013	Jan. 13	01/13	10/13
481	Åsgårdstrand- Slagenstangen	2011	Des. 11	23/11	02/12
482	Moss havn	2011	Sept. 11	16/11	04/13, 10/13, 03/14, 04/14
483	Fedje-Mongstad	2003	Nov. 10	21/10	23/10, 08/11, 23/11, 16/12, 20/12, 22/12, 24/12, 02/13, 05/13, 06/13, 07/13, 12/13, 03/14
484	Molde havn	2011	Nov. 11	20/11	09/12
485	Sandnes havn	2010	Des. 10	23/10	06/11, 10/11, 12/11, 02/12, 17/12, 10/13, 11/13, 02/14, 05/14
486	Horten havn	2011	Aug. 11	14/11	07/13, 24/13
487	Harstad havn	2006	Juni 10	10/10	21/10, 22/12, 18/13, 20/13
488	Brønnøysund med	1986	Sept. 07	17/07	14/09, 11/10, 13/11, 20/11,

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
	innseilinger				22/12, 24/12, 01/13, 03/13, 06/14
489	Hammerfest med innseilinger	2006	Des. 09	22/09	23/09, 20/10, 22/10, 09/12, 03/13, 09/13, 03/14
490	Ulvesundet med Måløy havn	2010	April 10	06/10	01/11, 04/11, 07/11, 14/11, 17/11, 19/11, 20/11, 21/11, 22/11, 02/12, 10/12, 12/12, 22/12, 23/12, 11/13, 12/13
491	Kårstø og Karmsundet	2003	Okt. 09	18/09	16/11, 04/12, 05/12, 07/12, 14/12, 09/13, 11/13, 21/13, 22/13, 24/13, 01/14
492	Melkøya - Muolkkut	2006	Juni 06	11/06	16/07, 23/09, 09/13
493	Kollsnes	2008	Juni 08	10/08	
494	Nyhamna	2008	Feb. 08	02/08	20/10, 23/11, 22/12

KYSTKARTSERIEN*Coastal Chart Series*

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
201	Oslofjorden	1977	Sept. 08	15/08	22/08, 1/09, 5/09, 6/09, 22/10, 13/11
202	Oslofjordens munning. Fra Jomfruland til Fulehuk og Strømstad	1929	Juni. 12	10/12	
305	(INT 1300) Skagerrak, østre blad	2009	Juni 11	Dansk Efs 14/11	12/11, 13/11, 15/11, 16/11, 18/11, 02/12, 04/12, 13/12, 17/12, 19/12, 23/12, 02/13, 05/13, 07/13, 13/13, 14/13, 05/14
306	Kristiansand - Utsira	2012	Okt. 12	18/12	01/13, 04/13, 10/13, 12/13, 24/13, 02/14, 06/14
307	Stavanger - Florø	2013	Aug. 13	15/13	16/13, 21/13, 24/13, 02/14, 03/14, 06/14
308	Florø - Smøla	1977	Mai 11	09/11	18/11, 17/12, 18/12, 20/12, 02/13, 10/13, 14/13
309	Fra Smøla til Vega	1959	Aug. 11	14/11	16/11, 17/12, 19/12, 22/12, 03/13, 07/13, 14/13, 15/13, 16/13
310	Fra Leka og Sklinna til Vestfjorden	1960	Sept. 13	16/13	03/14, 06/14
311	Fra Støtt til Andenes	1960	Mars 13	05/13	06/14
321	Fra Andenes til Grøtsund	1936	Sept. 11	17/11	23/11, 24/11, 01/12, 23/12, 06/14
322	Fugløybanken - Lopphavet	1970	Sept. 08	17/08	21/08, 06/14
323	Fra Sørøya til Nordkapp	1962	Feb. 14	04/14	
324	Fra Nordkapp til Kjølnes	1959	Des. 08	20/08	19/10, 05/11, 14/13, 02/14, 06/14
325	Fra Slettnes til Grense Jakobselv	1962	Mars 14	4/14	

OVERSEILINGSKART*General Chart Series*

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
300 (INT 10)	Norskehavet	2009	Mai 13	09/13	
301 (INT 140)	Nordsjøen	2009	Mars 09	05/09	22/09, 23/09, 4/10, 20/10, 22/10, 23/10, 02/11, 09/11, 16/11, 17/11, 21/11, 17/12, 18/12, 20/12, 21/12, 22/12, 24/12, 01/13, 02/13, 03/13, 04/13, 06/13, 07/13, 09/13, 10/13, 16/13, 20/13, 22/13
302	Fra Bergen til	1932	Sept. 09	16/09	18/09, 22/09, 02/10, 20/10,

	Andenes				24/10, 20/11, 22/11, 17/12, 18/12, 19/12, 22/12, 03/13, 14/13, 03/14, 06/14
303 (INT 100)	Norskehavet, Norge - Jan Mayen	2008	Des. 08	22/08	06/14
304 (INT 101)	Norskehavet, Norge - Island	2008	Nov. 08	20/08	11/10, 23/10, 24/10, 20/11, 18/12, 19/12, 22/12, 14/13, 03/14, 06/14
315 (INT 1300)	Grønlandshavet	2008	Nov. 08	20/08	
505 (INT 1015)	Fra Bjørnøya til Isfjorden , Storfjorden og Hopen	2011	Feb. 11	03/11	06/11, 12/11, 19/11, 20/11, 21/11, 06/12, 11/12, 12/12, 15/12, 16/12, 06/13, 14/13, 15/13
506 (INT 1016)	Barentshavet, fra Storbanken og Sentralbanken til Nov. Zemlja	2011	Feb. 11	02/11	
507 (INT 1017)	Nordsvalbard	2011	Feb. 11	03/11	08/11, 12/11, 14/11, 16/11, 17/11, 19/11, 20/11, 21/11, 23/11, 05/12, 06/12, 11/12, 12/12, 13/12, 16/12, 17/12, 06/13, 11/13, 17/13, 18/13
514 (INT 174)	Barentshavet	2011	Juli 11	11/11	17/11, 20/11, 21/11, 17/12, 17/13, 18/13, 06/14
515 (INT 175)	Svalbard - Grønland	2011	Juli 11	12/11	19/11, 20/11, 21/11, 23/11, 13/12, 15/12, 16/12, 06/13, 14/13, 15/13, 17/13, 18/13, 06/14
549 (INT 909)	Mount Siple - Cape Colbeck	2014	Feb. 14	03/14	
550 (INT 904)	Dronning Maud Land	2002	Juni 02	10/02	

FISKERIKARTSERIEN*Fisheries Chart Series*

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
551	Barentshavet, sørvestlige del	1978	Des. 07	21/07	06/14
552	Vesterålen - Vest Finnmark - Bjørnøya	1964	Feb. 01	03/01	21/04, 23/04, 15/05, 16/05, 18/05, 04/07, 05/07, 07/07, 08/07, 21/09, 02/10, 11/10, 06/11, 12/11, 06/14
557	Haltenbanken - Vesterålen	1966	Juni 00	11/00	12/00, 23/00, 01/01, 03/02, 14/02, 15/03, 10/04, 13/04, 20/04, 02/05, 21/06, 22/06, 05/07, 08/07, 15/07, 19/07, 23/07, 19/09, 02/10, 06/10, 11/10, 24/10, 03/11, 06/11, 16/11, 22/11, 04/12, 10/12, 12/12, 07/13, 15/13, 03/14, 06/14
558	Vikingbanken -	1970	Nov. 11	20/11	21/11, 24/11, 17/12, 18/12, 19/12,

	Haltenbanken				22/12, 1/13, 2/13, 07/13, 13/13, 14/13, 15/13, 16/13, 21/13, 06/14
559	Nordsjøen, nordre blad	1970	Sept. 13	17/13	21/13, 22/13, 24/13, 06/14

SVALBARD-JAN MAYEN. BOUVETØYA

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
501	Bjørnøya	2013	Juni 13	11/13	
512	Jan Mayen	2011	Des. 11	22/11	
513	Svalbard - Havner	2009	Mai 09	09/09	9/10, 14/10, 22/11, 06/12, 13/12, 21/13
516	Bouvetøya	2011	Des. 11	22/11	
521	Femtebreen - Gråhukuken	2011	Mars 11	04/11	08/11, 19/11, 23/11, 06/12, 13/12, 17/12
522	Forlandsrevet - Femtebreen	2011	Mars 11	04/11	12/11, 22/11, 06/12, 12/12, 16/12
523	Isfjorden	2011	Des. 11	21/11	11/12, 14/12, 14/13, 15/13
524	Prins Karls Forland - Barentsburg	2011	Mars 11	04/11	10/11, 19/11, 15/13
525	Bellsund - Van Mijengjorden	2011	Feb. 11	03/11	20/11, 15/13
526	Hornsund	2011	Feb. 11	03/11	03/12, 16/12, 06/13, 14/13, 15/13
527	Sørkapp	2011	Feb. 11	03/11	21/11, 15/12, 16/12
533	Storfjorden. Freemansundet - Heleysundet - Sørporten	2013	Mars 13	05/13	
534	Olgastretet. Freemansundet - Svenskøya	2011	Juli 11	12/11	
535	Erik Eriksenstretet - Sørporten - Svenskøya	2011	Aug. 11	14/11	
536	Hinlopenstretet S. Sørporten - Fosterøyane	2011	Mai 11	09/11	16/11, 17/11, 06/13, 11/13, 17/13, 18/13
537	Hinlopenstretet N. Fosterøyane - Nordporten	2011	Mai 11	09/11	14/11, 16/11, 17/11, 19/11, 17/13, 18/13
539	Norskebanken	2011	Sept. 11	16/11	
540	Hinlopenrenna. Moffen - Lågøya	2011	Sept. 11	16/11	17/11, 19/11, 17/13, 18/13